

Bibliothèque numérique

medic@

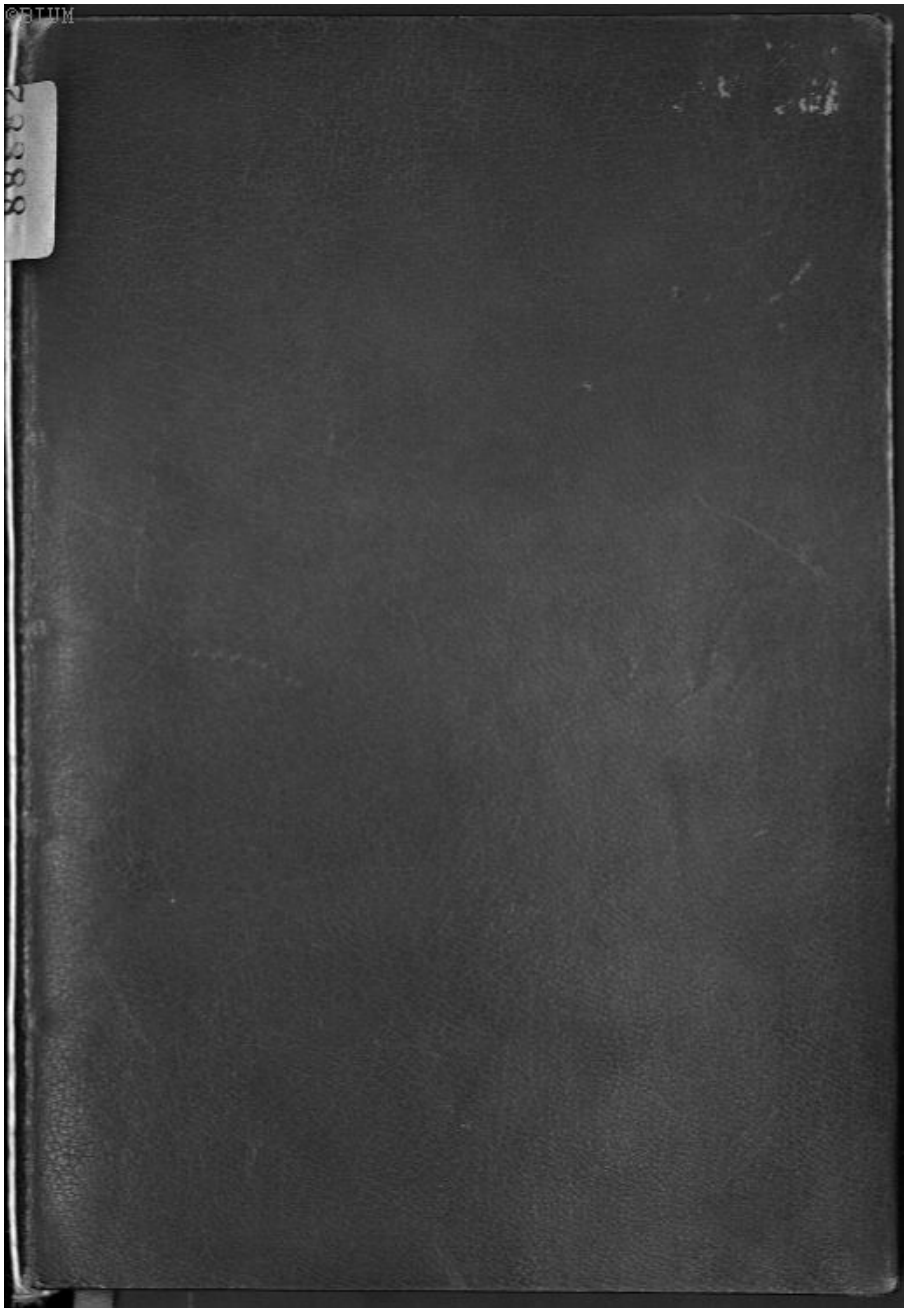
**Le Traicté des eaues artificielles, les
vertus et propriétés dicelles**

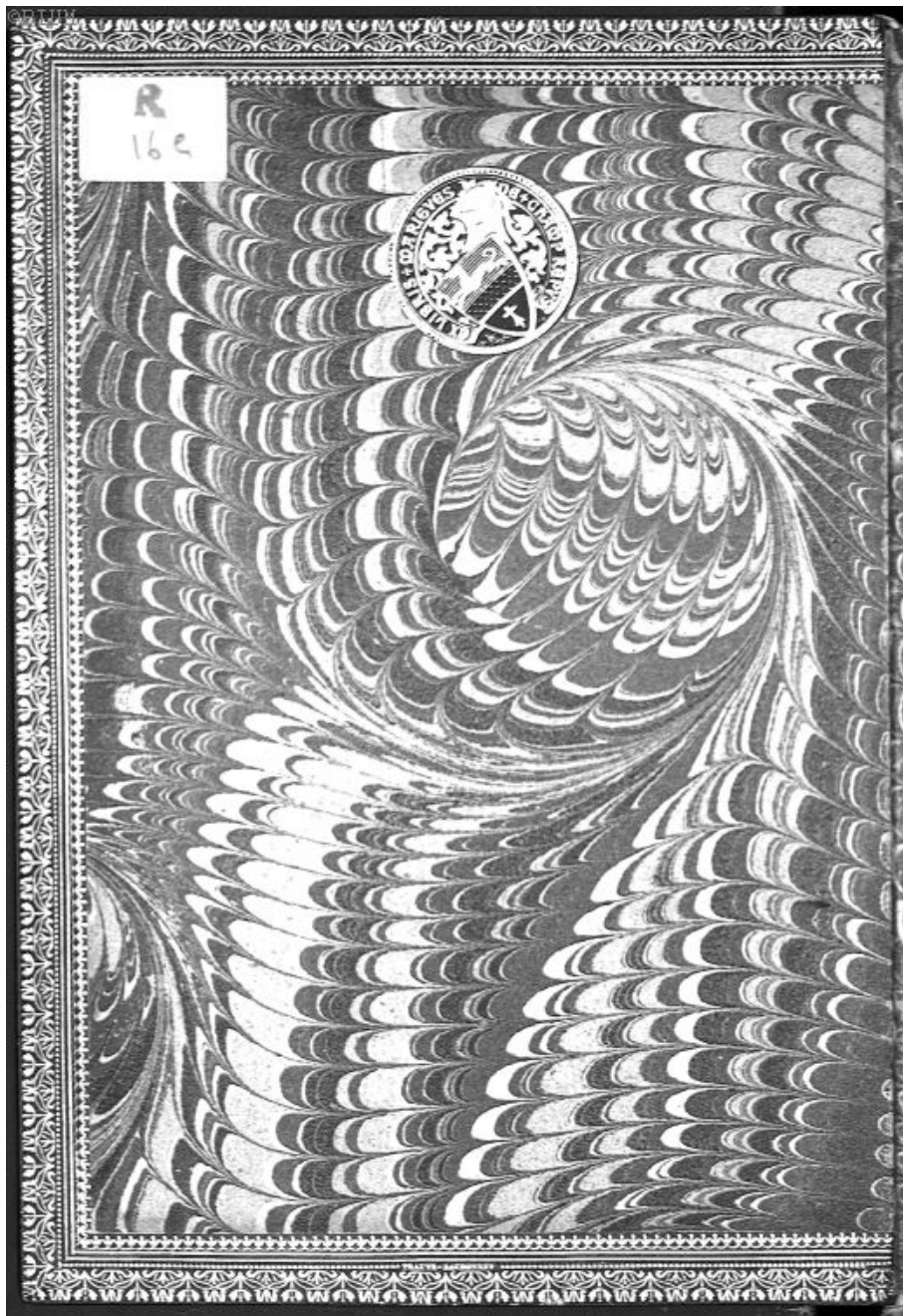
Paris : Michel Le Noir, 1510.

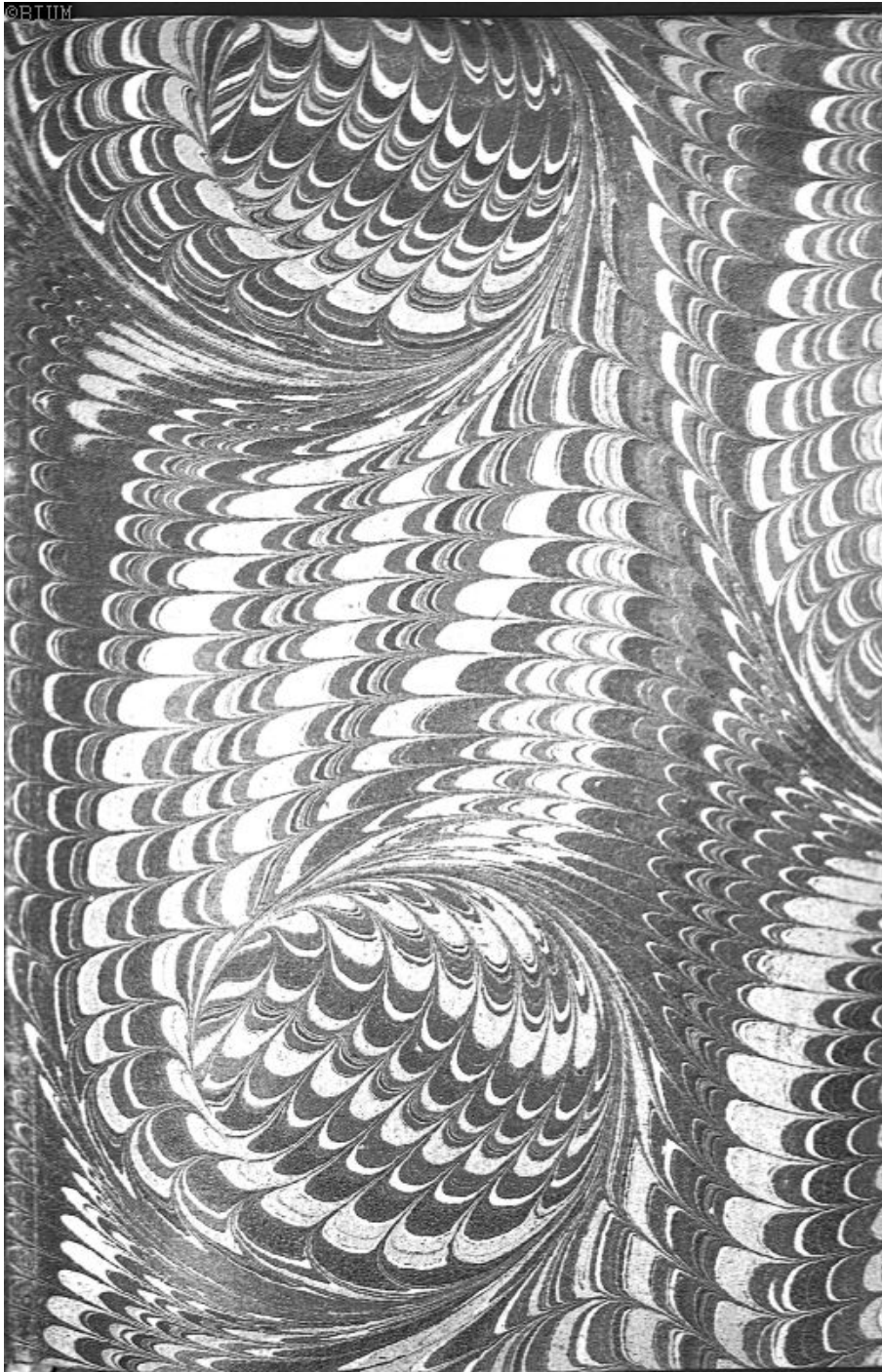
Cote : 88882



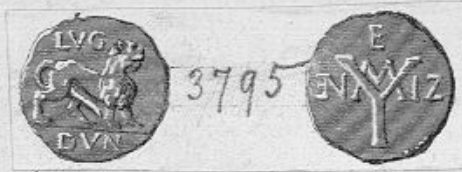
(c) Bibliothèque interuniversitaire de médecine (Paris)
Adresse permanente : <http://www.bium.univ-paris5.fr/hist/med/medica/cote?88882>





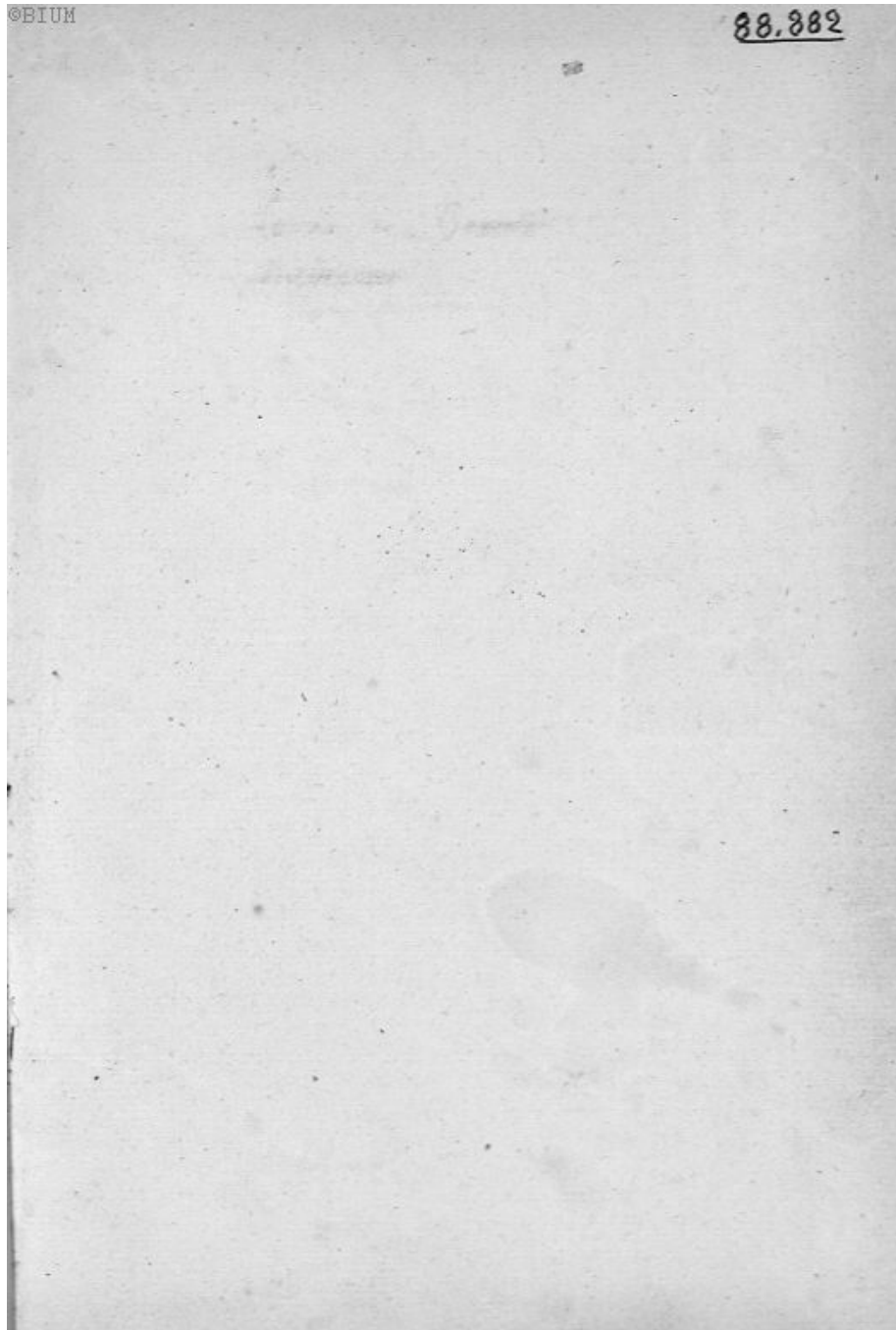


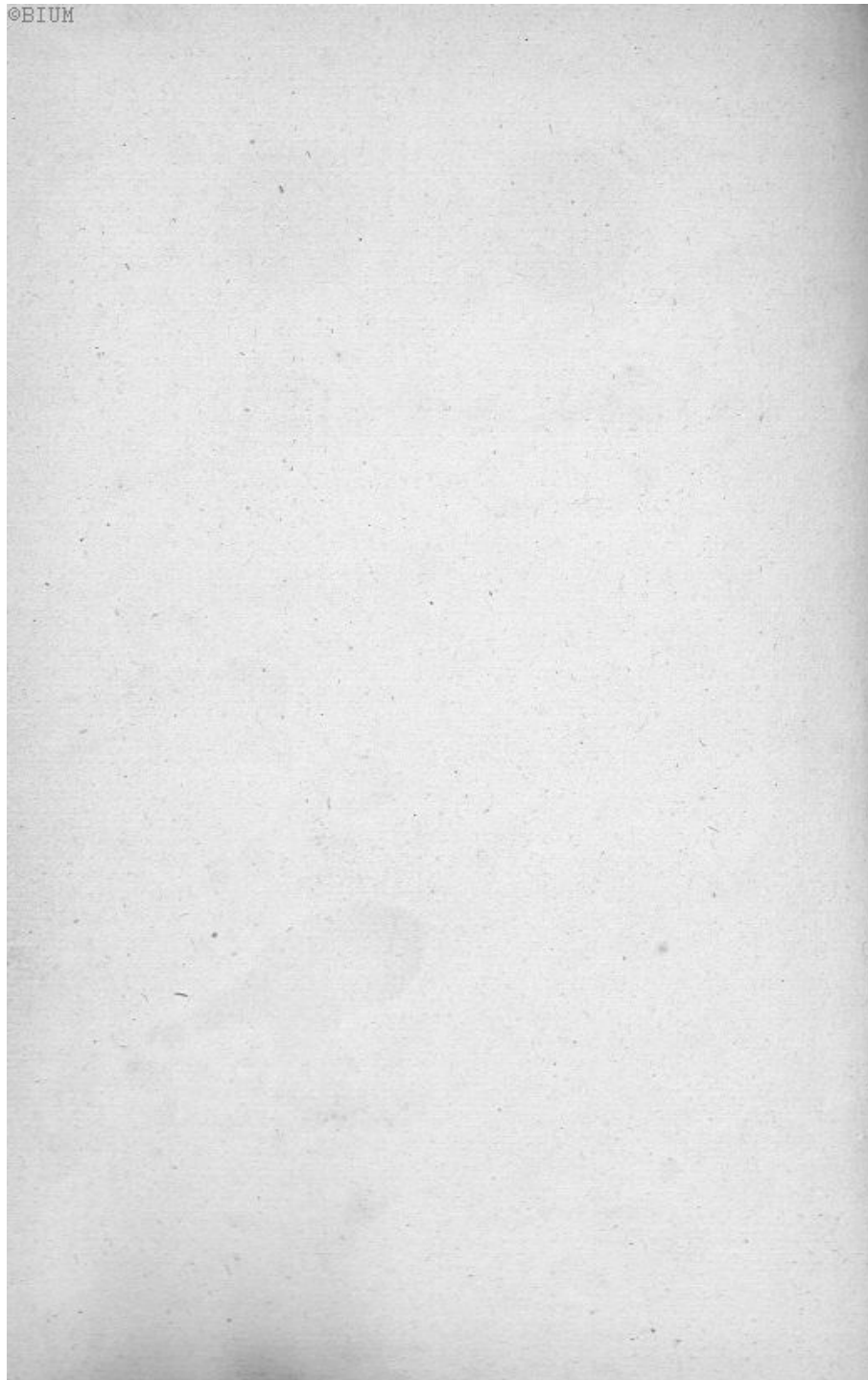
Cat 1

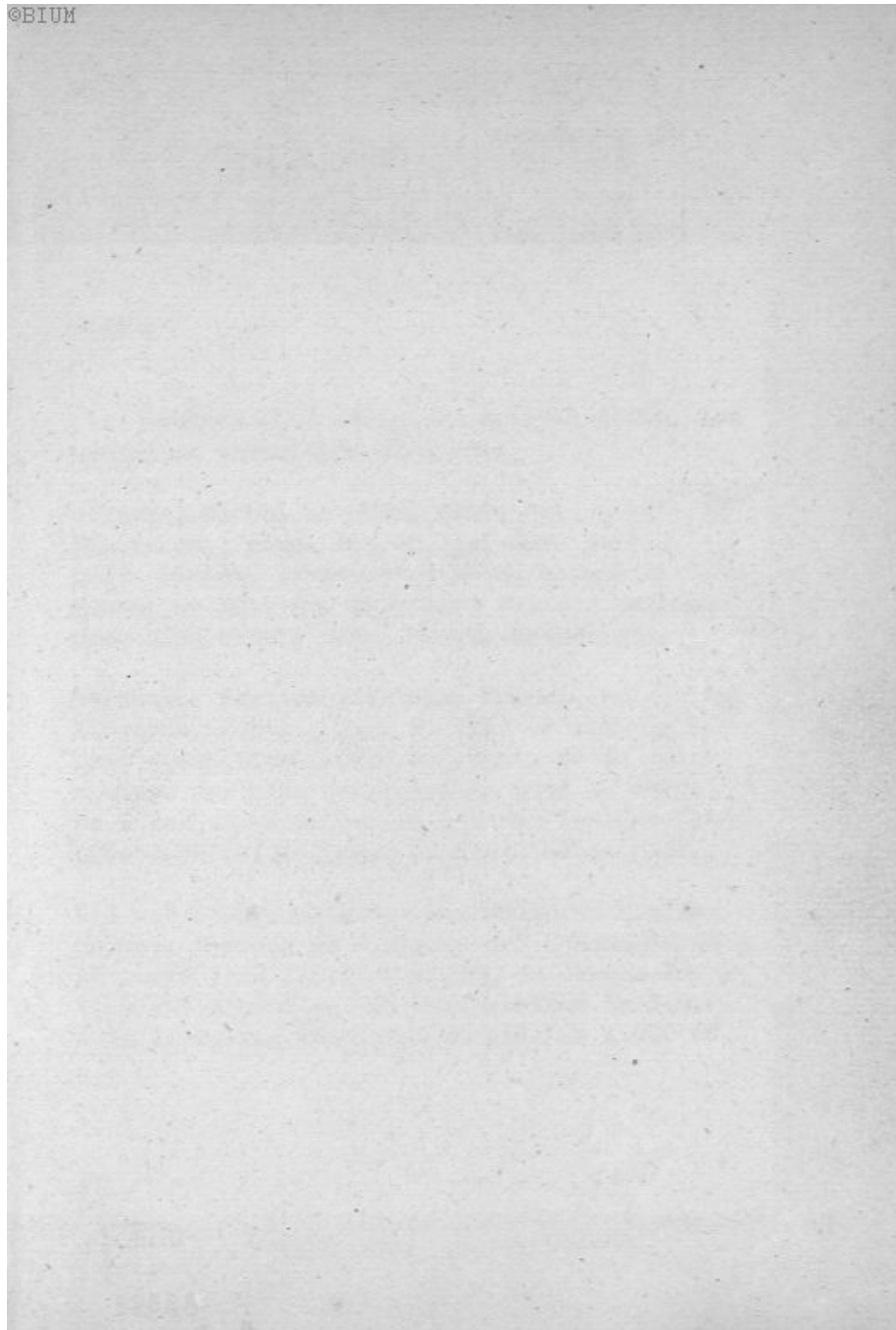


**BIBL.
F.M.P.**

Michel Le Norm 1910







©BLUM
NF: 1671

BIBL:
F.M.P.

88882

Acq R: 30.5.61 [NF1500]

88.882

Traicté (Le) des eaues artificielles, les vertus et propriétés dicelles.

- Paris, Michel Le Noir, 1510. Pet. in-4°, 23 ff. n. ch., sign. Aii - Diii, car. goth., init. ornées, lettre d'attente, marque de Michel Le Noir sur le titre. Reliure maroquin vert XIXe siècle sign. Trautz-Bauyonnet.

Rarissime édition gothique. Brunet (Manuel du libraire, suppl., t.2, p. 791) ne signale que deux exemplaires, dont celui-ci, de ce petit ouvrage des plus intéressants pour la médecine ; les soins de beauté par des remèdes fabriqués avec des racines, plantes, bains, etc...

Cet exemplaire provient des célèbres bibliothèques Yemeniz et Marigues de CHamps-Repus ; il porte l'ex-libris Marigues de Champs-Repus. Il a été acheté par la Bibliothèque le 3.5.61 à la librairie Rossignol au prix de 1.500 NF.

Le traicte des
 eaues artifici
 elles les ver
 tus et proprietes di
 celles



BIB
 F.M.P.



y commence Vng petit traicte des eaues artificielles & les Vertus & proprietes dicelles prouffits au corps humains. Lequel traicte iay donz lu escrire a la requeste de ma tresnoble & redoubtee dame: ma dame la contesse de Boulongne pour ce quelle est dame pleine de pitie & compassion es porres malades esquelz elle secourt tresdoulentiers pour lamour de dieu ainsi que dame biẽ scauant & aprinse en lart de medecine. Die prie a dieu le tout puissant quil me doint grace de biẽ escrire & cõpiler ce petit traicte & a ma tresnoble & redoubtee dame de lepecuter a fin que son bon Vouloir appere. Et se iay longuemẽt differe de le Vo' euoyer ce a fait loccupation des affaires biẽ diuerses. Nonobstant que la prolongation Vous a este plus prouffitable que autremẽt: pour ce que ie me suis aduise dy mettre plusieurs choses q̄ nauoye pas par auant. Et pour ce que l'or est le plus noble metal qui soit ie commẽceray premieremẽt a desuiser par leane dor laquelle se fait selon la maniere qui sensuit.

Prenez platinez dor fin bien eschauffees de dẽs le feu et le mortifiez .xl. fois de dẽs leane de bon puis ou de fontaine et puis soit coulee & gardee nettement en Vne fioille de Voire & boire avec son Vin ou toute pure selon ce que le cas le requiert. La Vertu & proprietẽ de celle eaue dor est telle quelle est bonne es gens sains & es malades de la maladie quõ appelle cardiaque passion: car elle conforte le cueur merueilleusemẽt illumine les esperitz & confusme les superfluites & conforte la Vertu contenue de tous les mẽbres par dẽs & Vault moult en flux de Vẽtre & plus que leane ferree elle Vault moult aux lepreux & a ceulz qui sont mal disposes. On fait bien de ceste eaue dor par science darquinye: mais ie ne le mettray point icy pour ce que la maniere de faire est moult difficile. Et pour ce ie nen parleray plus pour le present

¶ Eaue de buglose.

¶ Eaue de la fueille fleur & racine de buglose tout esemble conforte le cueur de lhomme & merueilleusemẽt elle modifie le sang & oste la merencolie & guerist le ceruel qui est infect de humeurs merencoliques & duist & guerist les folz enragez en le continuant & est bonne a guerir de rongne & lepre

¶ Eaue de sehuc & de buglose.

Ceste eue faict de sebuc ⁊ de buglose faicts par egalles parties est moult merueilleuse a gens merencolicques ⁊ a gens qui ont trébleur de cuer ⁊ la courre buslee elle oste la tristesse ⁊ donne liesse ⁊ fait l'homme estre de bonne raison ⁊ bon entendement mais en ceste eue se doit mettre fleur de buglose fleur de seur ⁊ roses rouges au tant d'une comme de l'autre. Eau de auly.

Ceste eue ouure les opilatiōs du foye de la ratelle ⁊ des reins ⁊ preserue l'homme de pation colorique ⁊ ventouse oste les rutes ⁊ rattifie la digestiōn accroist le lait aux nourrices ⁊ oste la douleur des reins scaue de Ventosite ⁊ purge de la grauelle; ⁊ fait cesser subitemēt la douleur causee par elle. Et si fait bonne couleur a ceulx qui en veulent user.

Eau de louton rouge d'archange mondain

Ceste eue a moult grāt propriete a prouoquer l'homme ⁊ mōdifie les reins ⁊ Decie de la grauelle; ⁊ dault moult aux Ulceratiōs de reins ⁊ aux gens qui pissent le sang.

Eau scolapredie cicoree endiue tout ensemble par egales portions avec la racine de persil.

Ceste eue est moult merueilleuse a opilation de foye ⁊ de ratelle ⁊ guerist de iaunisse quant on en veult boire il y faut mettre du sucre fin ⁊ se peut boire avec le Vin a ses repas ⁊ est espronne

Eau de fenoi

Ceste eue de fenoi est donnee a l'obscurite des yeulx ⁊ ydropisie ⁊ a litargie ⁊ dault contre Venin ⁊ purge les reins ⁊ la Decie de la grauelle; elle prouoque l'homme ⁊ fait Venir les fleurs aux femmes; elle subtilie les grosses humeurs ⁊ prouoque le lait aux femmes ⁊ aux hommes le sparne ⁊ si oste la Douleure de Vomir.

Eau de cuftrupie montane

Ceste eue est merueilleuse a conforter la Veue ⁊ a recouurer sil est possible ⁊ par especial a gens flumaticques ⁊ a ages ⁊ qui la composeroit avec Veruene: rue: roses; ⁊ calidoyne ce seroit bien Vne merueilleuse eue a conseruer ⁊ conforter la Veue

Eau dysope sec.

Ceste eue dysope sec mōdifie treffort les reins la poitrine ⁊ le poulmon ⁊ la matiere grosse ⁊ flumaticque ⁊ viscosē; ⁊ est moult bonne a la toux qui procede de froidure ⁊ humidite; elle clarifie la Voix; ⁊ dault moult a ceulx qui tombēt du hault mal. Et s'appelle en latin aperientia. Eau de irrigorum

Ceste eue guerist la strangurie ⁊ prouffitte moult a engēder ⁊ multiplier le peuple.

Eue de sauge

Ceste eue est bōne a toutes maladies froide de nerfz comme sont paralytie trembleur de membres spame epilensie ⁊ semblables maladies ⁊ est bonne a reuolucion de gencines et de douleur de dens quant elles croissent ⁊ est bonne a maladie destomac froit et la mere du ventre comme est suffocation de mere et si se peut user de ceste eue par dedēs en buuant ⁊ par dehors en lauāt ⁊ par aultres manieres qui sont a la discretion de celluy ou de celle qui en use.

Eue de racines ⁊ de fueilles de brisil ⁊ du fust.

Ceste eue lache le ventre et ouure les opilations de la rate ⁊ guarist de ydropisie yposarque ⁊ oste lenfleure des piedz.

Eue de fort appelle en latin inchiu.

Ceste eue est de tresgrande ⁊ merueilleuse vertu excellentement par dessus toutes les uultres. car elle occist les vers ⁊ dissolue ouure ⁊ consume les humeurs pourries dedens le corps es lieux ⁊ cōduitz secretz. Et est cause daucune vertu escripte. elle cōforte les lieux ou sont les pourritures et est appertine ⁊ conforte le stomach: ⁊ nettoye les ordures ⁊ ouure les opilations de la ratelle ⁊ du foye: ⁊ vault a recouurer la parole et contre le venin elle conforte la veue: eschaufe le stomach ⁊ refroidit le foye: elle prouoque l'orine et les fleurs aux femmes ⁊ recite au venin de opithe: baycy ⁊ de iusquiniani ⁊ de tous aultres de ceste nature ⁊ est bonne a gens sourz ⁊ quant les cyurgies lauēt leurs playes elle les garde de fistuler ⁊ d'engendrer mauuaise chairle ⁊ vault contre le pidemie ⁊ contre l'air pestilenciel: elle oste la Douleure de vomir ⁊ vault a enfleure ⁊ douleurs de mēbres ⁊ a paralytie et oste lenfleure de la langue ⁊ deliure en faisant gargarisme

Eue de pommes coings ⁊ de roses rouges.

Ceste eue beue avec bon vin rouge cōforte le stomach ⁊ affermist le ventre.

Eue de fleur de rommarin

Ceste eue est de grande ⁊ merueilleuse vertu ⁊ a plusieurs grandes proprietes es corps humains ⁊ maladies froides elle rati fie l'appetit ⁊ reconforte l'esprit ⁊ la chaleur naturelle a bonne odeur ou l'ame prēt plaisir ⁊ amasse la vertu des mēbres ensemble

elle cōforte especiallement le ceruel & tous mēbres nerueux & se on
 enlaue la face elle lēbellist & se l'homme en laue ses cheueux elle les
 retient & garde de tomber & les multiplie. Et la continuēce de Vser
 de ceste eue preserue fort l'homme de la bosse & de males malades
 dies elle conforte la substance de cueur & de consumist la fiūme &
 merencolie & fait acquerir ieunesse a qui continueroit ceste eue
 par dedans & dehors elle preseruerait longuement sans corruption
 & lauer souuēt sa bouche de ceste eue ratifie les dens & les gencis
 ues elle guarist de chancre & des fistules & ratifie les manuaises
 playes & les seiche. Elle vault a cardiacque passion qui est adire
 trembleur de cueur & prohibe le Vomissement & est bonne en flux
 de Ventre & a parasiticques. Cest adire plusieurs gēs qui trem
 blent de tous leurs mēbres & a leuation du Vers & chasse tout Va
 nity comme triacle & ayde a la mere de Ventre des femmes & les
 preserue de leurs fleurs & le bain ayde fort a concepuoir & qui se
 baingneroit biē souuēt en la decoction de ceste fleur il renouuelles
 roit sa ieunesse cōme Vng aigle. Cest Vne chose biē secrette & fort
 merueilleuse qui la feroit en la facon & maniere qui sēuyt. Soit
 emplie Vne grande fiole de fleur de rommarin & estoupee & puis
 fort esepuetie dedans la riue de la mer iusques a demy ay en fais
 son & tēps quil face grant chault & demeure l'espace d'ung mois &
 puis se cōuertira en eue laq̄lle eue soit biē coulee & mise en Vne
 autre fiole au soleil par le tēps ou espace d' quarante iours ceste
 eue se piffera & sentira comme baulme leq̄l vault moult a con
 forter le cueur & le ceruel & tout le corps & vault contre debilitē de
 nerfz & oste les taches du Visaige & garde l'homme en bon estat de
 ieunesse & vault moult cōtre la maille taye: a larme des yeulx en
 mettre dedans deuy gouttes a la fois. il ratiffie le mēbre endormy
 & paralitique & si guarist d' la fistulle en chancre la ou les autres
 remede ne prouffite riēs & q̄ feroit de leaue ardat du Vin de sa de
 coction de ses fleurs ce seroit Vne tres excellentē chose es malades
 dessusditz.

CEue de roses vermeilles

Ceste eue conforte le cueur & tous les membres d' dissoudre &
 sifz sont dissolut elle les restaure & a cause de sa bonne odeur aros
 maticque & specifielle conforte l'esperit & la chaleur naturelle elle
 prohibist la putrefaction en dissenterie & l'ienterie qui sont flux de
 Vētre sang sans elle cōforte moult la Vertu retētine & est bonne a
 foiblesse de cueur & Vomissement & contre la sueur dy afortique.

Elle adouctist & conforte les gécines & fait auoir bonne odeur en la bouche & fait auoir chair ferme qui sen laue souuent & en met dedans les yeulx avecques vng pou de vin. Car le modiffie & le seiche & conforte l'humidite superfluyte des yeulx et par especial quant on y met vng petit de thucie preparee ou vng peu d'aides & de succe finencores ladicte eue avec succe qu'edis mise dedans les yeulx nettoye mondifie la substance des yeulx sans douleur.

¶ Eau de bethoine

Ceste eue a plusieurs grandes proprietes | car elle rōpt la pierre en la Decie & es reins elle mondifie la poictrine & le poulmoy & guarist de pitecic: chasse le Venin & vault a morsure de beste Dent meuse: vault a stortique & purge la flume de lestomac par des souz ou par aucune sorte de vomissemēt & vault a eructotion aigre. Elle prouoque lozine & lasche le ventre. Elle adouctist moult la douleur de la rate conforte lestomac & ayde a la digesti on & vault contre escorchemēt de sang & contre la douleur de la hā che des reins & aussi de la Decie & contre ydropisie froide. Elle est bonne a consolider les playes de la teste & tire les os rompus hors des playes. Elle est bonne a la douleur des dens & a obscurte des yeulx corrosiue & a difficulte denfanter elle garde la personne d' yresse. Et oste la fantasie des gens qui sourdent de maladie. Elle est bonne a douleur de Vētre & a douleur podagre & oste le Venin des chiens enragés. Elle est bonne a douleur des oreilles & a gens sourd en quelque maniere que ce soit & aux yeulx larmeyx. Et a flux de sang de Vaines & a gēs qui fort sospirent pour malades destomac et a vomissement a douleur destomac et morcines. Et vault a boire aux gēs lassez de fieures quartes: elle est bonne a paratiste espasme et trembleur de membres & si vault moult a douleur de ventre & a enfleure.

¶ Eau de plantain.

Ceste eue est moult absterfine & incarnatiue & est moult bonne a playes corrosiues elle est stiptiqe elle est moult bonne a cours de Vētre & a escorchente de boyaulx en la beuuant elle ouure les opilations du foye & de la rate nestoye & amortist l'inflamaton du sang & incarne les fistules & les autres playes Vieilles & preserue des amoroïdes: & est bonne a Vlceration de bouche & a douleur des dens a morsure de chien & a brusleure de feu & de auochau de a Vlceration du poulmoy et chargement de sang a fieure tierce.

Eau de lactues & dendine.

Ceste eau est apertive de Vaines & conforte le foye & eschauffe; & par especial est moult bonne es apostumes chauldes es flux mes; & fait dormir & est bone a polution nocturne et garde l'intesse elle est bonne a iaunisse & a opilation de Verilles. Et le lait dendine nettoye les Viceres qui s'ot en la couche de loeil & vault molt contre la colere q'est dedes lestomac

Eau de fume terre.

Ceste eau fortifie lestomac & est moudificative & prouoque lozine & vault contre la rongne & infection; elle purge la colere & moudifie le sang des humeurs adustes

Eau de melice.

Ceste eau est moult bonne a lestomac froit & moite & ayde la digestion et recuit la viande & conforte le cueur & le ceruel et oste les mauuaises pensees & pources qui procedent de mercoisie & humeurs adustes & vault contre la morsure de chien et scorpion et vault a douleur de des & suffocation es songes & a exorcio de Vêtre & resolu les scrophules.

Eau de bisinales.

Ceste eau est froide & moiste & amolift le Vêtre & est alteratiue des apostumes chauldes et adoulicift les durtes prouoque le flux aux femmes.

Eau de scaubieuse

Ceste eau est cōsumptiue & disolutiue & vault a rongne de lepre & serpigine & impetigine & a la paueur & aux amoureux.

Eau de scolpendrie.

Ceste eau est bone cōtre morsure Venimeuse & contre sopilatiou du foye de la Vene & piscunce

Eau de serpolet

Ceste eau destoupe le foye & la ratelle & cōforte lestomac & la rate; & vault contre morsure Venimeuse & apaise le vomit et destoupe les narines & est bonne a la pierre & a la destillation de lozine a faillemēt de cueur & a exorcio de Ventre a litarge & douleur de teste.

Eau de sauge.

Ceste eau est si disolutiue & attractiue & vault moult a maladie de nerfz comme paresie pilsensie & trembler de membres cōforte moult lestomac plain de mauuaises humeurs

Eau de sapifrage.

Ceste eau cōpt la pierre aux reins & en la Decie et prouoque lozine & est moult bonne a differie et sursuie.

Eau de ments

Ceste eau est moult cōsumptiue disolutiue & confortatiue et

Vault moult contre les opilations de foye & de la ratelle & des côs
 duitz de lozine & a pueur de la bouche & des genciues conforte lez
 stomac & stimule l'apetit de manger & de vomir & est bonne a fait
 lement de cuer: elle mondifie la mere du Ventre & dissolt le lait
 caille aux mamelles Vault contre Venin & tue les Vers & est con
 tre la toux d'humours froids et reume froide elle prouoque lozine
 ne et prohibe le froit des fieures Beue due heure auant avec bon
 triacle

Eau de raiy de fort ou de raphany

Ceste eau est subtilatiue | apertine | absterfiue mondificatiue
 et prouocatiue de lozine: & Vault contre storgine impectigine & o
 ste l'humour de ce membre mondifie la poitrine & esclarcist la Voix
 & subtile les grosses humeurs qui sôt en la poitrine & au poulmon
 Vault a morsure de scorpion & tue les scorpions & Vault a fieure
 quartz & a ydropisie et a iauuisse rompt la pierre et Vault contre
 morsure Venimeuse resolue les humeurs qui sont en la tûche cor
 nea de loeil. Et oste la maille du Visage resolue les quantie & len
 fleur de la ratelle prouoque les fleurs aux fêmes & Vault môst
 a ceulx qui ont menge fructz Venimeux

Eau de portulace.

Ceste eau est discofe & contractiue de flux de Ventre oste la
 pueur des dens & Vault a espuement de sans & apostumes chaul
 des & a laueur de le stomac & sur calefation de foye & de alteration
 de boyaulx de mere elle restraint le vomir & debille la Veue & epi
 chimes dessus la teste & prohibe la frenaisie

Eau de semper Vina ou de iubarde

Ceste eau est moult froide et repercussive des apostumes
 chaudes de abulatiues adoulcist la douleur de la podagre chaul
 de et Vault moult a brusleure de feu avec huille rosart et a doule
 de teste et tue les lombritz et est moult bone a flux de Ventre et a
 Ulceration des boyaulx et prohibe la frenaisie.

Eau de bursa pastoris

Ceste eau est stitique & repercussive & Vault aux apostumes
 chaudes au comencemêt elle cõsolide & encharne les playes fres
 ches & sanglantes & Vault moult a la douleur des oreilles & seiche
 la fâge des oreilles & Vault aux Ulceratiõs des boyaulx & a flux
 de sang de quelque lieu qui faille prohibe frenaisie

Eau de fleurs de lys & de fueilles

Vault moult contre les opilations de la veue de la

Ceste eue est moult austerfiue ⁊ moult mondificatiue ⁊ dault moult a serpigne ⁊ impertigine meslee avecq̄s miel esclarcist ⁊ embellist le visaige ⁊ les mains en les lauant aplanist ⁊ encougist le visaige moderemēt ⁊ oste les taches du visaige prouoq̄ les fleurs aux femmes ⁊ oste les durtes de la mere du ventre elle incarne les playes incerees ⁊ dault a brusture de feu ⁊ morsure venimeuse.

Eue de racine de glay ou yreos

Ceste eue est moult absterfiue ⁊ maturatiue ⁊ moult modifficatiue de poulinoy ⁊ dault moult a digerer les grandes humeurs vlcérations froides ⁊ estociōs de vêtre elle lasche le vêtre moult dault a ydropisie ⁊ est moult bone a morsure venimeuse ⁊ aspmā ⁊ a rigneur prouoq̄ les fleurs aux femmes ⁊ oste les endertes du visaige ⁊ la maille de loeil. ⁊ sa ppriete est tirer les espines feschées es corps humains ⁊ est moult bone a la doulet de goutte ⁊ astaticque passion.

Eue de meufar.

Ceste eue prouoque le dormir ⁊ le sparne ⁊ debille les membres ⁊ degaste ⁊ oste les polucions noturnes. ⁊ dault a la toupe ⁊ pluresie amoliff le vêtre ⁊ dault a flux de ventre ancien ⁊ aux vlcérations des boyaux elle resolue les apostumes de la ratelle ⁊ dault moult au nosuet blanche.

Ceste eue est dissolutiue ⁊ subtilatiue ⁊ dault moult a oloptia ⁊ rongne de la teste ⁊ garde les cheueux de tomber Elle modiffie la poitrine ⁊ le poulinoy d grandes humeurs ⁊rompt la pierre ⁊ dault a iaunisse ⁊ a douleur de la ratelle. Elle dissolut les escrophules ⁊ modiffie bien le stomac ⁊ les boyaux de superfluites ⁊ coloriques.

Eue de saulge masle et femelle.

Ceste eue tue les vers et dault moult en fistule: et fait saillir l'enfant qui est mort dedans le ventre de la mere.

Eue de lingua auis

Ceste eue prouoque ⁊ multiplie le sparne donne appetit de cheoir ⁊ dault moult a douleur du coste ⁊ a cardiaque passion ⁊ melencollique ⁊ est digestiue de humeurs merencolliques.

Eue de graine de genieure

Ceste eue est moult subtilatiue appertue ⁊ mondificatiue ⁊ dault moult a mondifier les vlcères sordibes elle prouoque lozine ⁊ les fleurs es femmes ⁊ fait saillir l'enfant mort dedans le vêtre

tre de la mere & chasselle Venis & les bestes Venimeuses foyz d'ab
gner en la decouppure de la semence du genieure vault moult a la dou
leur de la pierre du ventre & attricion de vers.

Dur complaire & sembler plus belles les femmes a lez
maris & plus ieunes & pour les garder d'aller en fornic
tion & adultere il est permis de user daucunes eaves q
embellissent & ablanchissent le visage & de ses eaves ie
mettray aucunes icy qui sappellent simples & d'autres
composees

Ces simples eaves sont de fleurs de feues eaves de semence d
melons / eaves dz fleur de seuc / eaves de fleur de lis / eave d racine
pris & de oragoutine & de la racine du sigilay salmonis.

Ces composees sont cestes qui sensutuent.

Premierement prenez Vne once de diagregay cōcassée & la met
tez dedès Vne fiole plainne de deux liures de eave d bonne fontaine
soit ceste gomme fondue dedens si deuiendra blanche comme lait
ceste eave blanche illumine le visage & fait sembler Vne femme
ieune a sen lauer soir & matin. Item prenez demye liure de dartre
brusee & la mettez dedès quatre liures de eave froide tant q fonde &
puis soit coulee ceste eave & puis la gardez ceste eave blanchist illus
mine & oste les roignes du visage & fait sebler les femmes ieunes.

Et pour oster la rougeur du visage & les taches soit faicte ce
ste eave ainsi. Prenez du souffre Vis quatre dragmes encès blanc
& fin Vne dragme & du caufre trois dragmes & soyēt pillées subtil
lemēt & puis mise dedès Vne bone eave rose y soit distillee dedens
Vne chappelle de Voitre & sen lauer le visage soir & matin sans
nul dāgier & p celle Vertu ayés le eave distillee d Vertius d choulz
& lectues aigres & meslez tout ensemble.

Cy fine Vng petit truitie des eaves artificielles & d leurs pro
prietez fait a l'instance & requeste de ma tresredoubtee dame mada
me la contesse d'ouloigne | pour medier les pources malades
pour l'amour d dieu pour posseder felicite en ce monde & en l'autre



Dur faire lauernēt d iambes prenez herbe robert
Vne poignee prenez herbe celidoine racine & fueill
le Vne poignee de plantain grant & petit tant duy
que d'autre Vng plain poing d tapi barbe tant duy
que d'autre Vne poignee & pilez tout en Vng mors
tier & puis prenez .ii. onces d'ay d glace & sif onz

des de chaulty. Vne puis prenez .ii. onces de coupe rose & deux quartes de aue de fontaine & faictes tout bouillir ensemble tant que tordir ne a la moitié & laissez passer dedés Vng Vaisseau de verre & en lauer les iambes malades trois fois le iour & le tenez bien nettement & luy faictes lemplastre modifficatif.

Pour faire le modifficatif pres platay le petit & le grât de luy come de l'autre & prenez de lache l'apuy autât d'ung que d'autre & prenez de la mozele grât quantité plus trois fois q de l'autre & oliue Vne liure & demye puis prenez deux onces de ces fin & mastie mis en pouldre: apres prenez environ deux liures & demye de gresse de bouc puis prenez vostre oliue vostre encës & vostre gresse de bouc & faictes fondre tout ensemble & puis coules a part tant quil ny des moure point dor dure & soit tenu bien nettement. Apres vous prendres le ius de vos herbes & pilles tout ensemble & mettes dedens Vng bassin vos huyllés & gresses & les mettez sus le feu & quant verres que bouillira prenez vos herbes & ius & faictes fort bouillir ensemble & les menes fort en Vne patelle de boys. Apres quant serot bouillies ensemble pres Vng gros drap & le coules & quant serot coules retournez arriere sur le feu & prenez vostre encës & mastie & prenez selon la quantité de cire vierge selon q verrez que tequer ra & en soit fait oygnement.

Pour faire sembler que gens soient sans teste.

Prenez pouldre de souffre Vif & huyllé de cheneuix & mettes tout ensemble & puis mettes cela dedés Vne lāpe de verre & puis salumes si leur sera aduis quilz seront sans teste.

Eau de melice.

Du nom de dieu le tout puissant prenez herbe qui a nom melice & la mettes trēper en Vin. Apres mettes tout distiller par l'ambic ceste eau vault a moult d' choses pour la sante du corps de la personne humaine comme sensuyuet. La pmiere vertu est qui prendra Vne plaine cueiller d' ladicte eau & la boiue a teuy elle vault a le stomac elle fait auoir bon entendemēt & bien retenir. Item qui en prêt trois dragmes chascun matin il prouffite a le stomac & qui en beura Vng pou icelles iournees il ne sera ia controuce.

Item elle garde la personne a estre chault & le fait bien couloire. Item se le paralitique & celluy qui tremble des membres en boit plain Vng creup de noix avec Vng petit coubel & de Vin & se laue & ce face cinq ou six iours pour certain il guarira.

CItem si une personne begue qui a la parolle empeschee se il bai-
 gne sa langue en ceste eaue pour certain il guerira.
CItem se Vng petit de triacle en est destrampe & on le boit a ieu
 il guerist parfaitement du mal saint iehan qui est appelle caduq.
CItem elle guerist de la leine puante & du mal des dens.
CItem elle vault contre la pierre | car elle la rompt & fait pisser
 & aussi fait venir les fleurs aux femmes.
CItem elle vault contre le mal du boyau culier & contre la dou-
 leur de reins.
CItem emplastre fait dicelle & on en boine de leaue vault contre
 les es escrouelles.
CItem en la doit boire a ieu pour le stomac | car elle rompt les
 apostumes dedens le corps.
CItem elle guerist du bout qui est au corps et es costes & tue les
 Vers au corps & oste toute corruption du corps & garde la sante
 Item celluy q la boit sera tousio's lie & ioyeux & le gardera en Vert.
CItem elle conforte les me'mbres & guerist toute goutte froide & esguise
 legin & sur toutes choses elle conforte les nerfs de creature humaine.
CItem elle vault contre la rongne qui vient de froide cause.
CItem qui la boit elle aguise la veue & oste la douleur des yeulx.
CItem elle guerist celluy qui est occupe par mauvaises humeurs
 & conforte la chaleur & qui la boit elle donne bon appetit.
 Item oste toutes taches & toutes lentiges du visage q seyn laue &
 done bone coule. Item elle vault moult a ceulx q ont mal a la rate.
CItem elle prouffite a corruptif mais q elle soit prise avec auctre
 matiere froide. Item elle guerist ceulx q ont trop fume.
CItem elle guerist de gout rose avec litarge qui seyn laue souvent.
 Item elle guerist du mal des dens mais quoy la tienne longuement
 dedens la bouche & fait bonne haleine & guarist les gencives.
CItem qui la boit elle guarist du mal de fistulle.
CItem l'odeur de ceste eaue tue les mousches & les Vers.
 Item qui la boit elle guarist de ydropisie venant de froide cause
 & aussi de superfluites. Item qui la boit elle guarist de la grauel
 le qui est porrie en la Vecie. Item ceste eaue mise en Vin troublee elle
 lesclarcist. Item elle vault a laver toutes manieres de playes
 & les garde de pourrir & de toute corruption.
 Item elle est gectee sur chair ou sur poisson elle garde de toute cor-
 ruptio. Item elle guarist de paralisie qui vient de froide cause.

Item elle guarist de toutes fieures & par especial des fieures quartes. **I**tem qui la boit & a le mal de saint lardre quoy dit mesellerie elle ne laisse plus croistre: mais le retardera de plus Venir en auant. **I**tem elle prouffite moult a ceulx qui ont peu de ceruel. **I**tem elle est bonne a ceulx qui sont furieux de teste.

Item qui auroit menge Vne yraigne tantost qui se sentira mal boiue de ceste eue le Venin ne luy pourra mal faire

Ite elle appaise les eptorcions du Ventre quant elle est bene. **I**tem se Vne per sonne estoit cheut du haut mal saint iehan & on luy en mette en la bouche tantost il se li ueroit.

Item elle fait cesser toutes manieres de flux & de rongnes

Toutes ces precieuses Vertus ont este composees par rogiel Sachon de lordre de saint francoys.

Pour tout mal & toute douleur de chief cuisez rue en Vin aigre & en oignes le chief. **P**our tout mal du chief.

Item pour faire aller toute douleur du chief pres bethoine ce lidoine aurugne: plantin: rue: saulge: miel & Vingt grains de poivre cuisez toutes ces choses ensemble & en bon Vin & buues chascun tour & ne menges iusques a midy.

Pour le mal des yeulx

Ite pour le mal des yeulx generalemēt cuisez limas rouges & recuillez la gresse par dessus & oignez les yeulx quant pres dormir

Ite pour les yeulx qui larmoient prenez farine de feues ensemble au bly doenz puis mettez sur les yeulx comme emplastre.

Ite faictes emplastre de betoine & de Vin blanc & liez sur le frōd par dessus les yeulx. **I**te machez bethoine si vous amendra la Veue **I**tem pour guerir la taye chose esprouuee prenez fiel & autant de miel & incorporez & mettez dessus. **I**te aultre pour la taye Prenez fiel & huile doliue ensemble & mettez dessus **I**tem pour yeulx rouges prenez mye de pain blanc & cribles & ius dache puis mettes dessus. **I**tem pour la puanteur de la bouche megez pou lieul sec & cerfueil & faictes garguelier dedans la bouche en Vin aigre quant vous pres coucher **I**tem des fueilles de cerfueil lauez souuēt la bouche. **I**te pour guerir de goutte prenez de lorine du malade & la faictes boullir tāt quelle soit espesse & mettez en boites & en oingnez souuēt le malade. **I**te pour goutte & pour mal des fās prenez miel & farine de fromēt a tout le Bray destrempez de miel en oingnez les playes fresches si gueriront.

B.i.

CItem pour la pueur de la bouche: Batez la semence du fort avec la semence du luy tout esemble de strempz de Vin & donnez a boire au malade si osterà toute la pueur

CItem contre le mal des oreilles si vous mettez du ius du fort avec sain de bouc & en mettez dedes les oreilles Vo^z oyez clerement.

CItem le ius du fort avec Vinaigre conforte le foye

Cest Vng petit traicte des eaues artificielles translate de latin en francoys par le commandement de tressouueraine & redoubtee dame ma damoiselle iadis royne de frâce & est le premier cha tre de eue doz.

CEue doz faicte par ceste maniere on prêt deuy ou trois pieces doz ou plus & quant elle sont bien eschauffees tât quelles sont toutes rouges on les estaint en eue de fontaine iusques a d'iminuti on de la quartte partie de ladicte eue & doit estre boy oz & fin car le eue est meilleure: apres ce on doit couler ladicte eue: mettez sur le feu & faictes bien cuire tant que soit espes & puis en faictes tourtel enuelopez en Vng drap tant chault que pourrez endurer.

Qui veult viure sain preigne deuy fueilles de coq deuy fueilles de mète d'uy fueilles de thenaisie quatre fueilles de persil et trois fueilles de sauge & broyes en Vin & en beuez souuent. Pour guarir de la mere du ventre prenez deuy couppeuy de mente ceste chose est esprouee. Pour Venin prenez rue seiche & la destrempes en Vin aigre & en donnez au malade.

CItem qui porte l'arמושie sur soy il garde que le dyable ne puis se nuyre. Herbe du fort a telle propriete premierement pour la douleur de l'estomac: bures du Vertius si guerires.

CItem pour amolir le ventre & pour oster les Vere qui y sont & pour faire oziuer beues de ladicte herbe souuent

CItem pour esclarcir la Voiz mettes le ius avecques miel & aussi en oignes les yeulz obscurs si guerirez

CItem po^r playes prenes de la semence du fort. Ceste eue a moult de bonnes Vertus car elle conforte le cueur & resonist les esperitz de gaste les superfluites cnforte les entrailles & les boyaulz esmortist & rabaisse enfaire de ventre et en ce est excellent & dault moult a maladie de mesellerie & ceulz qui sont disposés a cela et a ceste intencion est bon faire bouillir de loz fin avecques leurs Viandes & en ce mesme chapitre est cõtemu la maniere de faire eue de oz en radoucisant loz & le faire deuenir cler: à boit de ceste eue

elle guarist de mesellerie & paralisie & conforte les esperitz & cha-
leurs naturelles. Et pour ce q̄ ceste maniere de eue ce fait en sciēce
darquemye en adioustant aucunes choses corosiuēs & loz ainsi a
faire est chose venimeuse de ceste derniere matiere me passe & me
sufist de la premiere. & est la sentence de tout le chappitre.

Le eue cōposee de ugne de cerf la quelle faicte en chappelle avec
racine de persil fenoi & vng peu dherbe nomme aluyne aide moult
a nectoyer le foye & la ratele: & aussi guarist de iaunisse causee de
grosses humeurs & aussi pareillemēt qui feroit bouillir cesdictes
trois choses ainsi que oy a acoustume de faire tisane de figes sus
gnes & de pois rouges & apres la doucir de sucre & qui en beuroit
avec vin blanc au matin vng petit Doitre si feroit au cas dessus
dit chose prouffitabile.

Le eue composee de buglose avec sa racine faicte en chappelle
ceste eue conforte le cueur & nettoye le sang & tient la personne
en liesse & conforte le ceruel: oste merēcolie & est bien prouffitabile
a gens bīeces de sens dentendēmēt & de raison lesquelz il conuient
liē par force de maladie & aussi est bonne a toute gratelle ou mes-
sellerie & peult on boire au soir & au matin apres disner a son men-
ger a chascune foys vng petit Doitre ou plus ou moins selon que
la personne est grande ou petite.

Aultre eue de buglose.

Le eue de buglose composee avecques ses racines & fueilles de
feues fleur d'bourrage & roses vermeilles ceste eue ainsi faicte
en chappelle est prouffitables a gēs merēcoliques tristes & paous-
reux sans cause & donne liesse & ioye aux gens qui en prennent dis-
ligement au soir & au matin ou avec leur vin.

Le eue de ufrasie laquelle est merueilleusemēt bonne en confor-
tant la veue en aage de Vieillesse & a gēs fleumaticques & avec la
dicte enfraiste qui adiousteroit de la Verueine de la rue & de la cest
doine ensemble les faire distiller en chappelle ceste eue ainsi com-
posee est merueilleusemēt bone a reparer q̄ fort a & garder la veue
en aage de la Vieillesse & ceste est vne menue herbe & vient en vng
lieu sec & ala fleur blanche pres de la fueille.

Le eue dysope nettoye la poitrine & le poulmoy de grosses hu-
meurs fleumaticques & est bien prouffitabile contre la toux & aris-
fiē la Voix: & aussi est bonne contre vne maladie epillence a enboi-
te comme dit est des aultres.

Eau de sauge la quelle est bonne a toutes maladies froides de nerfs. L'est assavoir en paralysie trébleur de membres contraction de nerfs; epilepsie & enséblables maladies & aussi est bonne a reuolution de gésines & douleur de dēt & est bonne a froidure de l'estomac & de lamarris & en peut on boire par soy ou avec du Vin & en lauer la bouche & les gécues & appliquer des drappeaulx chaulx moillez en icelle par dehors en diuers lieux.

Eau de fenoiil laquelle est bonne contre ydropisie contre la trébleur des yeulx contre litergie contre Venin & contre maladie des reins & de la Vescie & fait lar. gemēt oriner ayde a purger lamarris & apaise labhominaciō de l'estomac & la douleur aussi & accroist le lait aux femmes empeschées de grosses humeurs.

Eau d'annis est bone contre douleur de boyaulx causee de dēt & rend la digestion bone & oste la douleur des reins causee de grauelle ou Ventosite; & fait auoir bonne couleur car elle ayde bien a digerer la Viāde & multiplie le lait aux nourrices & corrige le lait cler comme eau & en Vser de ceste eau & de celle du fenoiil comme il est deuant dit.

Eau diebles siue de neaule laquelle se fait de racine & des fleurs de ladicte herbe: ceste descharge le Ventre et decombist le foye & la ratelle de grosses humeurs; & guerist de ydropisie & de lēffente des piedz

Eau de coingz & de roses est bonne avec Vin Vermeil: conforte l'estomac restraints le flux causee de chaudes humeurs.

Eau de quenez vault a faire oriner legieremēt & a exorcions de reins & les modiffie & a semblables maladies.

Eau de rommarin.

Eau de rommarin vault moult contre toutes maladies froides & fait auoir appetit reconforte lesperit & la chaleur naturelle & referme les membres en especial le seruel: elle fait le Vsaige beau quant on se est laue quant on en laue la teste elle multiplie les cheueulx & si garde le cueur de fistures mauuaises a Vser souuēt loigueniēt dicelle conforte la substance du cueur & si gai de le cueur de pourriture par long Vsaige de temps. Lauer sa bouche de ceste eau conforte les dens & les genciues & guarist de chancre & de fistulles & est prouffitabile aux malades du Ventre.

Itē est bonne contre paralysie & trébleur de membres & se relaxe chemēt de nerfs & est bē^{ne} contre Venin comme triacle & recessist

la matris des femmes & ayde a cocépuoir dit lacteur que cōtinuer ceste cause est conuenable chose a tenir la personne longuemēt en beaulte & ieuuesse.

CItem dit que celluy qui empyroit Vne fiole de fleur de romarin & quoy lensepuclist en grauelle de Vin & de sablon iusques au meillieu de la fiole ou quō la laissast Vng moys ou plus iusques a ce que celle fleur fust conuerte en eue & quoy la mist au soleil p V. iours: & en estant au soleil ladicte eue se espurgeroit & seroit de telle Vertu comme baulme & cōforte le cueur & le ceruel & tout le corps & Vault cōtre foiblesse de nerfz & a offer les taches du Vis saige & tient le Vis saige en ieuuesse. Itē est bōne cōtre les taches & larmes des yeulx q̄t on enmet. ii. ou trois gouttes dedes les yeulx

Et doit on scauoir que en toutes manieres que on fait eue d romarin on eydoibt faire cōme dit est des autres soit en chappel le ou autrement: car elle est prouffitabile a toutes maladies.

Eue rose laquelle conforte & refroidist le cueur & tous les mēbres principaulx & les tient en leur disposicion naturelle & est bonne cōtre le flux de Vētre auquel les boyaulx s̄ escorchez & cōforte les esperitz & la chaleur naturelle & en flux de Vētre auquel les boyaulx sont remolis & relasches par humeurs chauldes & collicriques & aussi est bōne cōtre deffault de cueur cōtre Vomissements de chauldes humeurs & cōstre estrāges liqueurs & conforte les gētiues & fait bonne odeur de bouche quāt on la laue de ladicte eue & doit estre Vng petit chaulde affin q̄ ne blece les dēs de froideur & quant on en laue son Vis saige elle rend la chair ferme & bien courree. Quāt on en met Vne gotte ou deuy dedes loeil avec Vng peu de Vin en adioustant Vng petit de thucie elle nettoye & conforte loeil aussi ceste eue meslee avec Vng peu de sucre candis mondifie & nettoye la substance de loeil & si rend a Veoir fermement.

Eue de plantain est froide au secōd degre declinant a secheresse & est Vertueuse de nettoyer & engendrer chair & pource est bonne en playes corrosiues & a flux de Vētre auquel les boyaulx sont escorchez.

Aussi est bōne par cristoires & ouure les cōduitz du foye et de la rate & estaint la chaleur du sang de la personne aussi est bonne contre fistules nettoye & engendre chair en icelles & es autres playes

Et uassi restraint le flux du sang en moult de manieres et facons comme es nasilles aussi ailleurs. Et est grandement bonne

contre les dës en lauer la bouche & cõtre arseure de feu en esmou-
uemens dhumeurs chaudes & coleriques lesquelles coulent par
le corps sicomme feu Volage & autres semblables & aussi est bõ-
ne contre crachat de sang Ulcere de la poitrine du poulmoy & cõ-
tre fieure tierce a boire par discrecion.

L'eau de couchain autrement appelle fumeterre est bonne a res-
conforter le stomach modifier le corps & contre la grauelle lasche la
Ventre & nettoye le corps dhumeurs coleriques & croist es iardins
& en Voyes communes & a la fleur Vermeille

L'eau de Vigne est bõne a bouter la pierre dehors beue avec du
Viny au matin & au soir & a dertes & a telles manieres dinfections
naturelles a merencoliques. Et dit lacteur que leaue qui chet du
ferment quant il est sur le feu est bonne contre poireuy & Vertues
Item leaue des fueilles & racines du boys de la Vigne est bõne cõ-
tre flux de Ventre chault colerique & est bonne contre mauuais
sang & a ceulx qui ont playes es Vètrailles & qui ont apostumes
de chaude matiere & colerique & aussi est bõne a corriger les fè-
mes grosses.

L'eau de melice laquelle est chaude & seiche est bonne contre la
froideur & moisteur de le stomach & ayde a digerer les viandes & ra-
sist la psonne: conforte le cueur & le fiel & oste les mauuais pes-
sees & peines qui Viènèt de mercolies & est bonne contre morsure
de chiens & cõtre douleur de dës & corrige les suffocations qui vien-
nent de mèger mauuais chãpaignons & aussi est bonne cõtre las-
prete des boyaulx causee d flume & degaste les storcelles La fueil-
le de la melice est comme ortie & sent cõme baulme & Vièt au boys

L'eau de spurge laquelle est declinãt a secheresse: ceste eue ou-
ure les Voines & les conduitz du foye & de la ratelle & aussi fait bi-
oziner & vault a la taunisse & mondifie les reins.

L'eau de sicoree est tresprouffitabile pour la taunisse: & la fault
destremper en Viny blanc & boyre au matin & au soir & aussi est tres-
prouffitabile la racine d ladicte herbe.

L'eau de custode chaude & seiche elle destourne le foye & est bon-
ne contre taunisse & fait oziner largemèt & nettoye les Vers & gette
hors les superfluites & mondifie les Vaines grosses & desliees.

L'eau de feugiere est chaude & seiche elle tue les Vers & met
hors lenfant du Ventre la mere & vault mõlt cõtre les fistules es-
pecial avec Vng pou de Viny & en lauer les dictes fistules ceste eue

la seche le Vètre & purge la teste & dient aucuns que quant on en sa
 neses piedz de ladicte eue elle restraint le Ventre.

LEue de genieure est chaulde & seiche elle est bone a netoyer Vt
 ces pourritures & fait legierement oriner & purger lamarris & get
 te hors lenfant du Ventre de sa mere & fait auortir & bonte hors le
 Venin & chasse les bestes Venimeuses.

Item leue en laquelle a bouilly le genieure est bonne cōtre las
 marris & contra les Vers quant on fait baing.

LEue de scolopendie est chaulde & seiche & oste la durte de la ra
 telle & brise la pierre & est bone a ceulx qui ont le sanglot & la taut
 nisse & est a entendre quant elles sont causees de froidures.

LEue de noiy a telle Vertu quoy lappelle le Virginum & autre
 ment fonde Vie la plus Vertueuse eue du nôde metez ceste eue
 en autre soit froide ou chaulde de puis ou riuuere elle to'nera blā
 che cōe lait elle guerist distropisie & de paralisie a la boire a ieun
 avec du Vin

Item elle est bone a toutes maladies des yeulx a les enlauer
 & mettre dedens. Item fait auoir du lait aux nourrices & hardies
 ses aux hommes mais que ilz ney prēnent trop grant quantite
 car elle afoibliff les mēbres & est necessaire de la prēdre a point a
 beure & par mesure. Item elle fait auoir beau & plaisir Vifaige &
 oste les taches du Vifaige & des autres lieuy qui les enlāe & aron
 se. Item elle fait bien dormir quāt on en frotte ses temples netoye
 & engendre bonne chair Vire: & mortifie la chair morte. Item est
 bone a toutes maladies qui sont dedens le corps comme apostu
 me fistures & autres maladies si on en boit avec Vin attrempen
 ce. Item qui en Vse attremplement il Viura longuement par nas
 ture se par accident ne luy suruient.

Item les Vins gras & corumpus qui en met en Vng tonneau
 Vne fiole elle oste toute linfection & pourriture & oste douleurs d
 boyaulx & des reins causees de Ventosite & de flume & amolliff le
 Ventre & est bone contre la puanteur de la bouche. Item guerist
 toute maladie des dens en les leuant & refertme les genciues & les
 guerist & aussi est bone pour toutes apostumes estleures & moult
 dautres cures: se ladicte eue de noiy que on ne pouroit estimer
 quant elle est faicte a son deuoir.

On faict ladicte eue en trois facons. La premiere quant les
 noiy sont fermes enuiron la fin du moys de may. La seconde enu

ron la saint Jehan baptiste. La tierce qui a la noiz a former dedes le creuy & les fault distiller dedes Vne chapelle comme eue rose & les bien casser ou les mettre par rouelles pour mieulx distiller. **E**ue de saulge est chaulde & seiche elle conforte le ceruel & les nerfs & est bone contre la maladie diceulx & conforte le stomac plain de mauuaises humeurs & fait auoir bon appetit p especial quant on la mesle avec autres choses confortent le stomac comme canelle ou graingal dit la cteur que on mesle ladicte eue en Vng petit de cerueil de poultre & de Vinaigre.

Eue de sapifrage laquelle brise la pierre des rais & d la Vecie & est bonne a ceulx q orinet en degoutant de heure en heure a grant peine & aussi est bonne cõtre iaunisse: tout ce se doit entendre quant telle cause est Venue de maladie de grosses humeurs & est Vne petite herbe menue qui a la fleur blanche pres de la fueille & viēt es lieux sablonneux.

Eue de mēte est chaulde & seiche & bonne contre encombrement de foye & de la rate des Voyes de lozine & contre la puanteur de bouche causee de la pourriture des gencives: & fait auoir bõ appetit appaise le Vomissement & est bonne contre le deffault de cuer quant on mouille des croustes de pain en ceste eue & on les applique au nes & aux temples: nectoye lamarris soit dedes ou dehors diminue & degaste le laict coagulees mammelles & est bonne contre Venim & tue les Vers es Vetrailles & vault cõtre la toux causee de froides humeurs aussi est bonne cõtre rume a tenir longuement en sa bouche en gargarisant.

Eue de la fleur & de la fueille du lys est chaulde & seiche & bonne contre les taches du corps ou quelles soyent elle clarifie la couleur du Vifaige & des mains quant on les en laue elle les applanist & leur donne couleur Vermeille & oste les taches du Vifaige

Etem fait purger lamarris & oste & degaste la durte dicelle aussi est bonne a engēder es entrailles & est moult bonne a arseure & a morsure Venimeuse en mettant eue dessus.

Ely commence la declaration des proprietes du rommarin
La fleur du rommarin liee en drap bouillie en eue iusques au degastement de la moytie de leue beue vault a toutes maladies de dens le corps.

Etem la fleur bouillie en Vuy blanc qui en laue sa face garde de estre pogreire de cheoir sourcilz Itē se tu porte sur toy des fueilles

de rommarin il te fetôt ioyeux & lies. Item se tu frotes les des du charbon fait du boys du rommarin & mis en pouldre & mise en vng drappel & sil ya aucuns Vers ilz mourrôt. Itē laue tes piedz en fueilles & en vin aigre & tu les auras sains & extorcions. Item menge les fleurs du rommarin a ieuu avec miel & pain de seigle & il ne sauldra ne viēdra nulle apostume du monde.

Item les fueilles du rommarin mises sur le lit preseruet & gardent de mauuais songes. Item fay toy estouer du rommarin & il te conseruera tes membres & il te renouellera ta ieunesse. Item les fueilles brayees & mises sur chancre le guerissent. Itē fay vne cueillier sera sain. Itē soit mis du rommarin sur le sueil de ton huy tu nas garde de serpent ne descorpion. Itē le baril fait de boys de rommarin le vin qui y est mis preserue les humeurs de toute enfermete. Item la fleur du rommarin trempee en bon vin blanc trois ou quatre heures oste le dit vin & distille ladicte fleur en chapelle & en boy au soir & au matin vng quart de doirte prouffite a ceulx qui sont paralitiques & a autres maladies. Item les fueilles du rommarin mengees valent contre la toux. Item la racine mengee oste toutes douleurs de dens sans demeure & le ius aussi mis dedens la guerist. Item les fueilles du rommarin boulliez en eue & emplastres dessus les iābes efiees avec vng drapel mouil le en vin oste len fleur mais quoy le continue

L'eau de moufar atrempe toute chaleur de fiere continue mise sur le frōt sur les temples & sur le poux des deux bras elle vault a rougeur de visage & a goutte rose.

L'eau de fleur delis nettoye tout le cuer de toutes taches & oste rougeur du visage & vault a goute rose.

L'eau de cicoree vault au foye & contre iaunisse celluy q̄ a mauuais foye en doit mettre en son vin.

L'eau de rue esclarcist les yeulx restrait les lermes cōforte la veue

L'eau de scabieuse cōforte le cuer le foye le poullmon & la ratelle & vault contre toutes maladies de quoy personne est affoiblie & en doit le malade de tremper en son vin

L'eau de buglose vault cōtre tremeur & faulste de cuer elle cōforte le cuer & ce mesme fait eue de vourrage.

L'eau de cosse de febues vault aux graueleux & qui sont disposes a auoir la pierre.

L'eau de genieure beue purge le stomach nettoye le sâge esclarcist

la Veue oſta les fumofitez auoir bñz alaine elle rompt la pierre
 & guarit de la grauelle **E**au de Veruaine beue avecqs Vin que
 riſt de iauniſſe elle nectoye le cueur & cure toute morſure Venimen
 ſe emplaſtree deſſus elle guarit toutes fètes. Itē elle guarit tou
 te pueur de bouche elle guarit d̄ toutes playes miſe deſſus ſouuēt
 Elle vault contre Venin elle guerit toute fieure tierce detrepee
 avec trois racines dicelle herbe & beue auant laſſes de fieures.

Pour fieures quartes prenes racines comme deſſus: & debues
 ſcanoir que pour fieures tierces doibuet eſtre miſes trois fueilles
 dicelle herbe & pour la quarte quatre fueilles & dopuēt eſtre deſtre
 pees avecques ladicte eue elle vault au chief miſe deſſus les tē
 ples & le front.

Eau de bourache eſt chaude & moiſte au p̄mier degre elle en
 gēdre le ſang elle vault contre le deffault du cueur & guerit d̄iau
 niſſe beue ſouuent & a merēcolie. Note que de plātū trois ou quar
 tre fueilles deſtrampées dūg godet de Vin blanc prinſes auant
 laſſes guariffent & boutent hors la fieure ſoit tierce ou quarte & pa
 reillemēt d̄nz herbe nommee en latty edera beue avecques Vin
 blanc laquelle a fueille ronde comme mēte Verte en yuer: et en a
 eſte experyence faicte pluſieurs fois **E**au d̄ fueilles de peſcher
 & deſcorce eſt froide en la fin du ſecōd degre & ſeiche au premier elle
 tue les Vers es oreilles & guerit d̄ne douleur de teſte nommee mi
 graie miſe ſur le front beue auant menger aguiſe lappetit: & tue
 les Vers du Ventre emplaſtre deſſus

Eau daglentier eſt moult bonne contre paralifie & contre les
 Vers du Ventre & contre maladie de bouche & contre trop charge
 ment de ſang & reſtraint le flux du Vētre: & vault cōtre toute mor
 ſure Venimeuſe miſe ſur la playe.

Eau de fumeterre eſt chaude & ſeiche au ſecōd degre & vault
 beue es merencoliques: & contre toute pourriture & ydropiſie a en
 boire trois fois la ſepmaine a ieunelle vault a goutte miſe ſur la
 maladie froide on la doibt boire avec eue chaude en lait cler: & a
 uec ſucce & eue de fenoiſ.

Eau dendue eſt froide & ſeiche au premier degre & eſtraint les
 ſtoyement du foye & de la rate & vault cōtre iauniſſe & la chaleur
 du chief elle vault contre ydropiſie beue avec Vin: & tiſans a ieun.

Eau de morelle eſt froide & ſeiche au ſecōd degre: elle vault cō
 tre toutes maladies chaudes & vault a briſeure & a tout griefues

mēt de corps a chancre a iannisse, a opilacion d ratelle: a du foye engēdres de chauldes causes elle vault contre apostume qui est dedes le corps a toute goutte chaulde a qui bien en vouldroit vsfer il faudroit mettre vng petit de vinaigre a dhuile rosat a cecy estait le feu en quelque part qui soit au corps.

Eau de sarifrage se fait de lherbe a de la racine ceste eau bou te hors infirmitēz a maladies toutes du corps des gens quant on la boit a ieun a quicōques en vsera a ieun chascū iour ia nulle ma ladie ne luy diendra en son corps: car elle purge le corps a le vêtre de toutes mauuaises humeurs a les fait tout aller, a yssir par les chambre a par les conduitz a fait briser la pierre a guerist d la gra uelle ceulx qui en vsent chascun iour a ieun continuellemēt a con forte lestomac le ceruel le foye a le poulmōn a profite aux mala: des des reins: a ceulx qui ont fait trop deycees en femms siou: ure les conduitz a fait bien oriner.

Eau de acrymoniz a toutes les Vertus dessusdictes.

Medicine prouffitable pour sourdisse prenes athu poiure long a pilles tout esemble avec miel bien escume a en faictes pillules a la groussē dune aueline a en pnes lūz au soir a lautre au matin par six ou sept iours a avec cecy mettes du sēdal a de tout faictes pillulēz.

Prenez fueilles defraigne a les hachez bien menu: a les faictes distiller a petit feu: a receues leaue en vng vaissel de boitre a en faictes boyre au malade au soir a au matin toute tiede: a luy en mettes dedens lozeille en vne estoupee destoupes de chambre.

Pour guerir des verrues prenes vng baston de coulde fraîche a la guises d lung des boutz a le mettes au feu tant quil se preigne audit baston puis le mettez sur chascune Vertus vne fois tant seu lement si guerires.

Eau de saulge vault contre goutte a paralisie a contre goutte froide a maladie d nerfz elle oste toute mauuaise opilacion a estu me de reins causes par froit a guerist lamarris des femmes a aus sielle fait oriner a purger lestomac a en peult on vsfer en ses saul: ces aussi en peut mettre en son vin: elle vault a ceulx qui sont par raitique a sen lauer aux nerfz malades d froide cause elle vault a ceulx qui ont naturellemēt lestomac froit comme merē colicqs.

Eau d persil est chaulde a seiche au secōd degre elle fait venir lappetit a fait auoir bonne digestiōn a vault moult a grauellex

à ceulx qui sont disposees a auoir la pierre elle oste toute Ventuosité & enflure de stomac & en peut on Vser en saulces

Eau de petites manues est moult Vertueuse elle meure les apostumes emplastrees & mise par dessus elle oste en flure & durté du foye & de la ratele quant elle est beue a ieun et Vault a fieure elle fait dormir quant elle est mise sur le front elle lasche & fait Venir les fleurs aux femmes.

Eau de ortie griesche Vault a ceulx q̄ ont la iaunisse. Et pour ce quelle est chaulde Vault a toutes maladies froides causees de froideur & enflure de Vêtre elle guarist playes morsure de beste arsure de feu de eau chaulde toute enflure de ratele elle guarist d goutte froide & Vault a la forcele & au poulmoy & a toutes apostumes dedens le corps humain.

Eau de spinars est chaulde seiche au second degre aguise lappetit beue a ieun conforte le stomac & fait bonne digestion & est bonne contre Vomissement & tue les Vers du Ventre elle oste la douleur des oreilles & destoupe les nerfs distillee dedès le corps & beue avec Vin chault auance l'efantement elle guerist de morsure de chien mise dessus avec se elle garde les frommages qui en sont lauez.

Eau de lectues est froide & moiste elle engendre bon sag & multiplie le lait aux nourrissees elle Vault aux coleriques & a ceulx qui sont de chaulde complexion elle Vault aux enflures qui sont dedès le corps beue avec Vin aigre elle oste tout estoupement d foye & de ratele elle est avecques lait prinse & mise avecques moyau de oeufz & posee sur le front & sur les tēples elle Vault a apostumes chaudes & contre iaunisses.

Eau de cerueil est chaulde au second degre & seiche elle guarist le chancre miquionne avec miel escume & mise dessus elle guarist le cote mise dessus & beue a ieun elle tue les Vers dedès le Ventre elle prouoque le flux du Ventre elle guarist de l'aduertin mais q̄ le front & les temples en soyent lauees.

Eau de fleur de feues oste toutes taches du Visage : et toute rougeur esclarcist moult la face.

Eau pour goute p̄nes l'hair de regnart & la trēchez bien menu & la distillee en chappelle & en frotez la maladie car cest Vng sousuerain remede.

Eau de fueille de chesne d bursa de pahoris & de fueilles de meslier restraingt merueilleusement.

Eau de fenoil est chaude & seiche au second degre elle vault contre tout Venin beue en Vin elle vault es yeulx mise chaude & distilee dedans elle tue les Vers des oreilles mise chaude dessus & vault contre ydropisie beue avec Vin & cõtre morsure de chie: & cõtre les Vices du poullmon & du foye & multiplie le lait aux femmes: elle oste toute opilation & douleur de reins & de la Vecie elle prouoque les fleurs aux femmes & guarist toute enfieure de coups ou de brisemens mesree avec Vinaigre & guarist de iaunisse elle clarifie la Venne quant on la boit souuent.

Eau de fueilles d sauge & descorce Verde broyee & mise sur les playes guerist merueilleusement elle oste la maille & les obscurtez des yeulx degoutee dedans elle vault a fieure beue a ieuu elle fait dormir quant les iambes en sont lauees & oste la sourdete des oreilles mise en emplastre par dessus.

Pour guerir du mal de la teste il la fault traire & lauer de Vinaigre tiede & mettre vne emplastre de bethoine franche criblee & mise sur le chief. **I**tem noix muguettes sont bonnes a mettre en brouet de poullaille & puis humer.

Item eau de bethoine est bonne a lauer le chief & fait dormir bien souuent.

Item poulet cuit en Vinaigre & faire emplastre sur le chief.

Item pour vng auertin prenez vne poignee de rue avec soy orine & broyes & enfrottez les temples.

Item prenez fiel de lieure & miel & batez ensemble tant quil viderne comme eau & ayes autant de lung que de lautre & oingnez le front & les temples & toute la douleur sen yra.

Item donnez au malade du poullieul avec fleur destrempee avec eau chaude & le prenez a ieuu & ne megez de deux heures apres.

Lherbe de plantain a telle vertu que se aucun a mal au chief & il la porte a soy col elle appaisera toute la douleur.

Item pour la douleur du Ventre prenez le ius du plantain si le chauffez & enfrottez le Ventre au feu si oster a la douleur.

Item pour les entrailles du corps buuez le ius de plantain si le chauffez & enfrottez le Ventre au feu si oster a la douleur.

Item pour les entrailles du corps buuez le ius du plantain par trois iours si les expurgera.

Item pour cours de Ventre cuisez le plantain avec laictues seilles puis donnez au malade si guerira.

CIté a playe esuentee bates le plantain & puis enlaues la playe & mettes le marc dessus la playe.

CIté pour fieures tierces prenes trois racines de plantain & les bates & les destrêpes de trois cuilleres de Vin & autât de aue messee ensemble & dônes a boyre par troys iours au malade auât la fies si guarira. **C**Ité pour l'esture des piedz bates le plâtain & le destrêpes en Vinaigre & leplastes sur les piedz si oster a lenfiure.

CItem pour les mal des des cuisez la racine de plantain & metes sur les gécines si oster a la douleur

CItem pour goutte fistulle bates le plantain & mettes le ius es pertuis qui la fistulle & puis le marc par dessus si guarira

CIté pour la Decie blece bates le plâtain avec la racine & le destrêpes de Vin blanc & en dônez a boire au malade si guarira

CIté se vous le mettes avec miel en maniere doignemêt il cure toutes les playes. **C**Ité cuises le plâtain avec sel en maniere de choup il vauit a ceulx qui ont mal au Vêtre oste les taches noires & met le cuir & sa couleur. **C**Item cuises le plâtain en maniere de choup. Et en dônes a mēger aux ydropiques si leur prouffitera moult. **C**Item le ius avec le aue estâche le sang qui abonde trop oustre mesure en lamarris

CItem lancelle est le petit plantain & est moult bonne herbe pour la douleur du Ventre chauffe le ius de lancelle au feu si oster a la douleur: mais que len frotez au feu

CIté pour les Vers qui sont dedès le corps en quelque part que soient mettez le ius de lancelle sur le lieu ou il seront & tâtoft mourront. **C**Item seichez lancelle au soleil ou au feu & en faictez poultre & en mettez au lieu ou est le châcre pour certain elle mortifie en quelque lieu quil soit.

CItem pour la douleur des piedz quant on a trop alle prenez le ius de lancelle & la meslez avec Vinaigre & chauffe Vng peu et en lauez les piedz si guerirez.

Le fenoil est moult bon & est de chaude nature & seiche & est bone cōtre tous Venins cuisez le fenoil avec bon Vin blanc & quât sera bien cuit si le coulez & en donnez a boire a celuy qui sera mors du serpent si se gettera tout le Venin hors du corps

CItem pour la douleur des yeulx prenez le ius du fenoil & y mesles Vng petit de miel & y mettez de ce par troys iours ou quatre si gueriront. **C**Item pour les Vers qui sont es oreilles mettez du

Ius de fenoiil dedans situera les Vres.

Item pour faire reuenir le lait aux femmes qui l'ont perdu prenez la racine du fenoiil et la cuisez en eue ou en Vin et puis la coulez parmy Vng drap linge et en donnez a boire a la femme souuent si luy abdoera le lait. Item pour ydropisie de froide cause cuisez la racine du fenoiil en Vin et donnez a boire souuent a celluy qui est ydropique en froide cause si guarira. Item pour la douleur du Ventre de strepez le ius du fenoiil de eue tiede et donnez au malade si guarira. Item quant on ne peut pisser a Doulete cuisez la racine du fenoiil en Vinaigre et le coulez et en donnez a boire a celuy qui ne peut pisser et ce faictes par trois ou quatre iours et sil a la grauelle ou quelque aultre chose en la Vecie si la degastera.

Verueine est herbe de moult grande Vertu quant on est mors de serpent ou daultre beste Venimeuse cuisez la Verueine en Vin et puis la coulez et donnez a boire a celluy qui a receu Venin ou qui sera empoisonne si guarira.

Pour le mal de la bouche froiez dedans du ius de Verueine si guarira. Item quant aucun est enrume qui ne peut parler donnez luy a boire du ius de la Verueine si luy esclarcira la Voix et guarira. Item pour playes prenez de la Verueine et le eue du ius et mettes le marc dessus si guarira. Item pour fieure quotidienne donnez aux malades du ius de Verueine auant son essay.

Le lys est moult bonne herbe prenez la racine du lys et la cuisez en la braise si la bate et destrempe d'huyle d'olive et mettes sur arsure de feu ou de eue.

Item pour les bosses qui viennent soudainement es corps des gens mettes dessus les fueilles du lis si les creueront bien tost.

Item pour les nerfs amolir et adoucir cuisez la racine du lys en la braise et la mettes sur les nerfs si guarira.

Item contre Venin cuisez le lys en Vin blanc et en donnez a boire au malade si otera le Venin.

Item pour faire Venir et naistre le poil cuisez le lys en sain de porc et oignes le lieu ou vous voudrez que le poil vienne il viendra.

Item pour playes mettes le ius avec Vinaigre et miel oingne de ce la playe si guarira.

Item pour oster la rongeur du Vifaige la rongne et la tache cuisez la racine du lys en eue et puis la liez sur la rongne et de le eue laues le Vifaige et pareillement les taches.

CItē quat hōme ou feme est destrēpe du Vētre prenes les fleurs du lys & en faictes ius & en laues les mains & le Vifaige si estāche ra. **C**Item pour guerir du puis faictes seicher le lis & en faictes poudre & meslez celle poudre en Vin & en miel & en dōner a Vser au malade tout chault si guerira.

Mente est moult bonne herbe pour expurger le stomach

CItē buuez souuēt du ius de mente il vous purgera le stomach et si garde de Vomir & gette hors les Vers du corps

CItē pour tetines & couilles enflēes prenes la mēte & mettez dessus si guerira. **C**Item pour femme qui ne peult auoir son lait cuyez la mente & eaue et meslez le marc sur la tetine & buuez souuent de leaue si reuendra

CItem pour la douleur des oreilles machez la mente & la metez es oreilles si gueritez. **C**Item pour morsure de chien ou d'autre beste batez la mente avec sel & en mettez dessus

CItē po' garder les fromaiges de pourrir frotez les fromaiges du ius de la mēte il ne pourrira point.

Pourcelaine ou pipoul est froide & moite & vault moult a apaiser la douleur de le stomach de trop grāt chaleur & guerist les douleurs qui viennent aux yeulx par la chaleur du soleil & qui la boit ou mange elle restraint le flux de Ventre et sachez quelle a autant de Vertu comme lancelle.

Sauge est chaude & seiche & qui en Vse en buuaiges elle cure les mauuais humeurs & estainct les playes de seigneur et les nettoye qui boit le ius de la sauge elle guerist l'ancienne toux et appaise la douleur des costes et nettoye la pourriture de la nature et de la Verge de l'homme quant elle est lauee de leaue de la cuite sauge.

Chieurefueil est de grant Vertu qui la met avec miel il cure le chācre & mortifie & qui la boit avec Vin il appaise la douleur des costes et oste la pourriture de dedens le corps et qui la cuit et met avec huille il vault cōtre toute froidure & se vous le destrempez en Vinaigre & le buuez si vous tuera les Vers de dēs le corps

CItē se le cheurefueil avec laurier & cire Vierge & saing de porc il desenfie toutes enflēes & qui la met sur bosses il est tant. si guery & qui en laue son chief de leaue ou il est cuyt sil cure la Vertu & apaise moult la maladie de la teste

Cresson est moult chault & qui le boit avec rue il eschauffe

moult & corrompēt a luyure & qui le met avec eue pote cōme empla
stre il tue vne apostume qui a nom auterriy & le ius mis dessus la
dēt qui deult il appaise la douleur & tue les vers au ventre & vault
cōtre Veniy & le serpēt le fuit pour son odeur & qui la boit avec vin
aigre elle mondifie la ratelle & la fait bōne & qui la met avec miel
elle vault contre goutte de la hanche cest chose qui diēt au cuer.

Item mettez cresson avec gresse doye & en oingnez la teste a
ceulx qui ont la rache & ilz guariront.

Pauot est froit & secet en est de trois ou de quatre manieres
blanc; roux; noir; & rouge. Le blanc est le plus noble & vault a di
uers cas: car le ius du blanc mis avec huille doīue & faire boullir
a petit feu & puis le mettez au soleil & le mettez en vng vaiseau
de doirre & ie bouchez bien sachez quil est bien precieus oingnemēt
a faire toutes choses: & qui en oingt les temples du malade il fait
dormir & reposer & en frotez le front au malade.

Item pauot qui a la fleur rouge & la semēce noire qui en donne a
boire au malade il le fait dormir de present sil nest trop pres de la
mort. Item qui boit la semēce du noir avec du vin il refroidist
luyure & restraint le ventre & les fleurs es femēs qui en ont trop
il fait dormir & appaise la toux

Item on doit prendre de ses semēces le pesant d'ung denier & qui en
prendroit plus pesant il deviendrait litargis ou mourroit tantost.

Item qui fait emplastre de s fueilles du pauot pour mettre sur les
genouix enfilez ilz desferont tantost & estainct le feu par sa frois
dure. Item il guarist la langue creuassée noire & aspre.

Item les grecz dient que vng chascun pauot est de grant vertu
prenez celuy qui rend laict & le mettes avec miel qui de cela vsera
il fait dormir appaiser la toux & restraint le ventre.

Ysope est moult bonne herbe. Premieremēt pour la toux & po
la veue esclarcir broyez ysope figues & miel & cuises tout ensen
ble en eue & quāt elle sera bien cuitte coulez parny vng drap blanc
& donnez a boire chascun soir au malade si guarira de certain cest
medicaine qui est bōne pour le poumon & a tuer les vers au corps
& fait amo. ir le ventre qui ne peult aller en chambre & fait reue
nir la couleur qui la perdue & corrompt toutes man. aises hū
meurs du corps quāt on est enfile: & qui la boit de frempee eue
tiede elle fait enfanter les femēs grosses: mais que soit au ter
me quelles doibuent enfanter.

CItem pour le mal des dens bates ysope & mettes le ius avec le marc tout ensemble par dessus les temples la ou vous sentirez mal & le lies bien dung drappeau la ou vous auez mal si guarira
CGlaiy est vne moult bonne herbe pour la toux & pour bien dormir & pour modifier les entrailles du corps faictes pouldre de la racine du glaiy destrempez de Vin & en donnez chascun iour a boyre au malade si guarira.

CItem pour aller a chambre & pour mal de Vètre destrempez de la pouldre en Vin blanc ou rouge tiede & en laues souuent si guarira

CItem pour playes maches dicelle pouldre en miel & en oingnes la playe souuent si guarira.

CItem les glantilles en quelque lieu quilz soyent destrempez ce pouldre en miel & en oingnes les glantilles si guarira.

CScabieuse est moult bonne herbe. Premierement a toutes apostumes du corps getter dehors ou dessus ou dessous. Pour estre sain buuez le ius de scabieuse ou moyz de may trois ou .iiii. cuillerrees ou vng gobelet. aucuns la destrempez de Vin & qui la boit ou vse en quelque maniere que ce soit elle donne bone sante au corps & prouffite moult. **C**Item batez scabieuse & en faictes emplastre et la mettez sur la postume ou bosse si la iurira.

CItem pour lestomac & pour la toux vsez souuent de scabieuse cuyte ou crue & sera vraye medicine.

CLes oingnes sont bons en plusieurs manieres. Premierement au chief & a lestomac qui en vse atremplement mais quil soit sain ilz font auoir bonne couleur & font bien dormir & font le Vètre mol.

CItem pour morsure de chien cuisez oingnes en Vin ou en miel & mettez sur la morsure si guarira **C**Item meslez le ius des oingnes avec lait de femme & en mettez es oreilles malades & sont bons contre Venin. **C**Diolette est moult bone herbe & est froide & moite & est bone contre toutes chaleurs & eschauffemens battez la Diolette & mettez le ius avec le marc sur tous eschauffemens si les refroidira & fera Venir le poil en quelque lieu quil soit cheut.

CItem pour la douleur du chief prenez souuent chapeau de Diolette avec les fleurs si guarira. **C**Item celluy qui est yure boit du ius de Diolette il sera tãtost desenyure. **C**Item pour la douleur du chief & pour sourdise prenez des Diolettes & en faictes de leane et mettez es oreilles sourdes si guariront tantost. Et quant la teste deust si en lauez les temples si guarira.

Rose est souuerain et seel que diēt les maistres philosophes elle est de chaude nature et de froide. Premieremēt quant on a le flux du Ventre batez la rose et mettez sur la maladie si lestâchera
Pour la douleur de lestomac et de toutes les Vêtrailles donnez a boire chascun iour Vns cuilleree de eue rose au malade si guerira
Pour la douleur des dens tenes de leue rose en vostre bouche bien longuemēt si guarira.

Lhortie est chaude et de seiche nature et est moult bōne herbe pot oster les mauuaises humeurs du corps batez la semēce de lhortie et la destrēpez en Vin et en donnez souuēt a Vser au malade si guerira.
Item pour la touy donnez souuēt a Vser au malade du Vertus de lhortie et tantost il guarira de la Vieille touy et ostera toute froidure du poulmoy et guarira
Item pour lenfleure du Ventre seiches lhortie et en faictes po. il d'ye et mettes celle poultre en miel et en donnez au malade

Cet se vous oingnez de celle poultre le chancre elle mortifiera.
Item pour la poitrine et pour les hâches et a toutes maladies du Visage batez la racine de lortie et la destrēpez de Vinaigre et donnez chascun iour a Vser au malade si guerira

Item pour estancher le sang du nez batez lhortie et la destrēpez dhuille et en mettez au nez si estancher a.

Item cōtre luxure batez la semēce de lhortie en poultre et en sel tout ensemble si destourne luxure a en Vser.

Pour amolir le Ventre et pour bien aller a chābre cuisez lhortie seiche et en donnez a menger au malade si yra a sa Doulette a chābre

Pour lenfleure du chief prenez du Jus de lortie en vostre bouche bien longuemēt si oster a lenflur. et la douleur du chief

Pour faire suer cuisez lhortie en huille et en donnez a menger a celui qui ne peut suer si suera tantost

Pour mettre Vne beste en amour frotez la nature de la beste de lhortie et tantost sera en amour

Quia folia est appellee en frācoys quinte feuille quiconques porte ceste herbe avec soy et la tiēt en la main il est tout seur de tout mouuement et de toutes fantasies et doit on auoir cinq feuilles et cinq branches et est tresbonne ceste herbe contre toutes fieures et la doit on mettre dessus le bras dextre et doit on chercher la cinquiesme feuille en quoy. Vo^e trouuerez sept feuilles toutes les deux sāt dessus les cinq et sont bien petites et en fault prendre cinq plantes

ou troys & les broyez en vostre main & y mettez trois grains de sel & mettes au paucz de la main destre & lyes d'une bāde qui porte Vng iour pour amolir Ventre prenez le ius de la quinte fueille avec Vin & en donnez a boyre au malade. **C**Thenaisie est bonne herbe se Vne femme traucille dēfant la mette sur son Ventre tantost enfantera. **C**Itē se Vous Voules tantost faire Venir les dēs a Vng enfant prenez la tenaisie & en faictes Verius avec Vin et le faictes cuire tresbien ensemble & avec ce mesles la ceruelle dūg lieure de dēs le ius de la thenaisie & en oingnes souuēt les gēciues de lenfant si luy sourdront tost. **C**Item la fleur de la thenaisie qui cueult quant elle est seiche cest la mort aux Vers

CBourrage est bōne pour fistulles pnes agrimoine & celidoine ortie grieche et bourrage si en faictes ius enuiron deuy ou trois plais Voitres & y mettes du miel & destrempes dūg quart de Vin blāc ou d'autre si ney poues auoir de blāc & tout ce faictes bouillir ensemble & dōnes a boyre a celluy qui aura la fistulle cha; cū iour au matin Vng plain Voitre & au soir autant si guarira

CParuēche est moult bōne herbe & si est Verde soit en yuer soit en este faictes pouldre de paruēche & de Vers de la terre & moulez tout ensemble & de ceste pouldre faictes Vser & mēger ou boyre a deuy personnes qui sont mal dēsemble ilz sentretiedront bien ensemble & seront bien en bonne pcy. Et pour ceulx qui noyēt poit bien prenez le ius & mettes es oreilles du sourt si guarira

CLa Vertu de la rue

CLa rue est moult bonne & est de chaulde nature & est de seiche & est moult bonne a la douleur du Vētre qui en boit chascun iour de strempée de Vin blāc. **C**Itē pour la toux dōnes a boire au malade de du ius de la rue si guerira. **C**Item pour la douleur des oreilles mettes du ius de la rue si guerira. **C**Item quant est trop enfle et plain de Ventosites cuises la rue en Vinaigre & dōnes a boyre chascun iour a ieu si osterā toute la maladie du poulmoy & du foye. **C**Pour guerir de goutte prenez huille de laurin gripe d'auante au tant de sang comme de l'autre & Vous en frottes tresbien si guerires et se elle Vous tient aux mains et ne poues finer des choses dessusdictes prenez eue ardante & en mouilles Vos mains deuers le matin et puis mettes Vos gandz si guerires de la goutte. **C**Quant Vous aures mal a l'estomac prenez espice qui a nom gringal que Vous trouueres sur les apoticquaires et en

mengeres & vous fera grant bien.

Caulx sont chaulx au premier degre ilz guarissent de morsure de serpet & de scorpion de chien & de tous mauuais Venins & destré pes de fort Vin il vous gueriront.

CItem destrempes les hanlx de fort Vin & beuez si vous tuerot les Vers qui sont au Ventre.

CItem si Vo^s les Usez avec laict ilz degastet diuerses maladies du poumon & valent moult a beuurages crus Item q^l les Use en Vin ilz amolissent le Ventre. Item qui les cuit avec feues tresbied & on fait emplastre sur son chief quant se deult il guarira. Item cuises les aux en gresse doye & de ce mettes es oreilles qui s^ot malades. Item qui en méger: it ilz esclarciroiet la Voix & guerissent de la toux. Item qui mégeroit des aux a ieun nul mauuais aer ne le pourroit greuer



Le s^ot les proprietes des herbes faictes par la discretion d'ung docteur: q^l sappelloit maistre iesay himbres qui les a esprounees avec plusieurs autres maistres en medicine. Une recepte pour Une femme quant elle a enfante & ne peult deliurer de lit de l'enfant prenes rue & en faictes boye a la femme & se deliurera a pouldre de cecy frottes ses des au matin & au soir & seront tous blancs. A veine restrainte prenez encens & aloine & cuises tout ensemble & quant sera cuite mettes ius de tioulade iusques a la tierce part se c^ost femme si se garde d'homme se cest homme si se garde de femme & ce mesme guarist de menasoy.

Toute prenes ce baigne & tierlede & les broves avec sein tout ensemble & mettes le plastre sur le fermete. Se tu veulx estancher sang de playes ou rōpure prenez Vng drap & le bruslez & destrépez la pouldre d'ung peu d'huile & le mettes sus la Veine comme emplastre si guarira.

Caulx qui trop dormet prenez la rue & la destrempes en Vin & mettes souuent es nazilles.

CA morsure de chien entrage prenez menstarre & mettez dessus. Au membre endormy & paralisie prenez fueilles de fraine aloins bi^u ueil maron & rue & chauffes en eue si le baignes dedans & le uelopes d'ung drap cire tout chault & lendemain le baignes de res chief & le drap cire chauffe en Vin chault & le remetes sus & faictes chascun iour ainsi trois fois. A occire Vers dedans le corps d'ones

luy a boyre enseil avec aïsil.

CA fleurs quartes prenez aloine si en faictes ius destrêpez saf. fran avecques & donnez a boyre en eue au malade par neuf iors. Au poucy prenez la moyene escorche de nois & de sauge & d' racine doinale & cuire en fort aïsil & mettez emplastre sur le mal. Si tu veulx auoir solution de Vêtre ou menassô fay Vne poiree d' maules d' Blectes & de lectues avec gresse ou beurre ou chair ou huille & puis prenez rasure de ton reau lieche & le mettes en celle poiree & en mêger trois fois si auras menason. A menason ou il ya sâg ble ceure de boy auis prenez la premier escorche de la chousferuene ou de glay & en faictes pouldre: & la destrêpez avec leaue & avec le ius de plantain & donnez a boire au malade. A gès qui pissêt sang prenez la quinte fueille & donnez a boire a celluy qui pisse le sang ou qui a la Veine rompue au corps ou l'acelle enfees boinez fueilles de fraine.

CA getter gros fer ou espines qui sôt dedès le corps criblez Viel oingt & germaine mettez dessus. Autrement prenez ditay si le tri blez & mettez sur la playe.

CA la rōgne oster l'auz biē fumeterre & triblez avec seruoile ou Vuy blanc si en beuez. Et ce mesmes Vault au mala de des dens. Autrement a la menue rongne ou gratelle prenez la ronce p elle & bropez la racine seulement avec beurre de may: & avec Viel oigt de porc & coulez avec Vng drap si vous en oingnez bien au feu.

CA autrement triblez rue & du ius oingnez le chief & occira pouls & lentes.

CContre le pis beuez de la terre du ius de tyrondele en eue ou en Vuy & ce mesme Vault a la pierre.

CA hōme qui ne peut pisser cuisez en bō Vuy iusques a la tierce p' maules & armoise enseble si luy dōnez a boyre souuēt si guerira.

CA ceulx q' ont les leures fedues de chault pnez la racine de rue & de pourcelaine & en faictes pouldre & mettez miel avec si guerira.

CA Dingnemēt pour goutte qui prēt au fōdemēt prenez deulx poignes dierre terrestre & autant d'aloine & autant de iubarde & tout ce faictes cuire & batez ensemble en Vng mortier & coules le ius p my Vng drapeau avec ce ius mestez huille doctue & beurre sain de moutō autāt de luy comme de l'autre & puis cuisez tout ensemble & le menez tant quil soit espes cest oignement mettez en Vng Vaisseau de cuire & quant mestier ser a en oingnez la goutte.

Pour rōgne & tapie prenez du beurre & Vieuly sain de porc avec la racine doc qui est pareille a la rouge ronce & non pas de la blanche & puis y mettes du Vieuly oingt & la razez nettement puis la hachez bien menu & puis la broyez bien menu en Vng mortier: et puis frisez la audit beurre quelle soit bien frite & puis coufes y my Vng drap linge & mette s tout en Vne bonnete tant q̄l soit froit puis Vus en oignes le mal guerirez.

Pour enflure en quelque lieu quelle soit prenez Vin blanc & les fūre est rouge forment broyez la morelle p'atay iombarde & des ins avec ceau rose la uez lenflure: & apres leplastre des herbes dessusdictes en estoupes de chamure.

Pour meurtir clouy ou bosses bien tost: sans souffrir peine prenez farins de fourmēt miel moyaulty doeuſz gresse de porc & bates luy avec clautre & le chauffes Vng pou au feu & mettes emplastre sus le mal. **P**our rume abaiser q̄ descent de la teste sur les yeulx faictes Vng feu de ferment en Vng lieu chaull & Vous chauffes si grandement que le front Vous sue & Vous gardes bien de froit: apres prenez encens blanc par petites pieces sicomme gros poiy & les mettes en Vin en Vne oublie bien moullée beunez ce Vin & puis Vous couchez chaudement & Vous couures bien tant que Vous sues tresbien & le rume ne montera point en la teste & puis faictes Vne poiree deseiches herbes sicōme cettes bourraches percil diollete & maulues & que tout soit cuit en gras Veel & de ce Vse souuēt & le Ventre lasciera & lors la rume descendra par le fondement.

Pour la douleur de la teste prenez plātay & entribles lozine du pacient & mettes leplastre sur le front & sur les temples si guerites. A ce Vault moult mastic et cubebes machees & tenez longuement en la bouche.

Item prenez aulx & febus sans escosse & broyez bien ensēble & faictes bouillir & puis emplastres chaudement sur la douleur.

Item prenez deuy cuilleres de ins de porreaulx & Vne de miel & degoutes es narines ce oſte la douleur de la teste.

Pour la douleur du chief p̄ne s pousteul cuit en Vinaiatre & mettez es narines si quelles sentent la saueur: & faictes Vne couronne de pousteul cuit & en courōnez le chief. **I**tem la douleur du chief qui longuement tient prenez Vne poigne de rue & Vne aultre diere terrestre & de feuilles de lanrier & broyez tout ensēble & ce cuysez en eau ou en Vin & de ce oingnez le chief souuent si guerira.

CItem a la dicte douleur prenez rue & fenoiil & cuisez tout ensemble en eue & en lauez le chief souuent.

CPour menue gratelle & rongne prenez la rouge parelle & ostez la racine si la criblez avecques beurre de may ou Vieuly oing d porc & coulez parmy Vng drap si en oingnez le malade si guerira

CItem pour rongne prenez cire vierge & huille doctue & Vng peu de poiy blanche non pas tout come de cire & mettez ensemble & faictes biẽ boullir & le coulez & mettez en Vng Vaisseau refroidir puis en oingnez la ou le mal est & le faictes souuẽt si guarira. **C**Item pour rongne de quelque nature que ce soit Prenez souffre estait & Vis argent & Vieuly oingez de porc & bouillez en Vne poille en Vin naigre tant que soit espes & de ce Vous oingnez prouue est.

CPour faire la face blanche & souefue prenez la racine de la Vesche si la cuisez en eue iusques a la tierce part & Vous en lauez souuent. Item tãt mauuaise soit tache que on ait en la face prenez sauge franche & broyez avec miel & mettez sur la face.

CItem pour homme qui Veult auoir en la face coule ur prenez du chã & le mettez en Vng peu de cẽdre & puis le coulez & Vous lauez & quãt la Vouldrez oster si la lauez de eue froide prouue est. Pour faire clere Voiy prenez la fueille de gaude ou racine si la tenez sur Vostre langue bien longuemẽt & Vous fera bonne Voiy **C**Pour oster veume & expurger le ceruel prenez spinetelles & la batez fort & en prenez le ius & mettez es narines & luy laissez reposer longuemẽt & Vous mettez enuers le feu & mettez en Vostre bouche Vne biẽtette ou aultre chose qui tienne la bouche ouuerte si gecteres ruine a merueilles. Pour occire chancre faictes pouldre de sermẽt & de moyeux doeuiz & mettes sur le mal. Item pour chancre prenez cerueil & broyez avec miel & mettes sur la playe lauee d lait de femme qui alaictẽ enfant masle: & faictes deuy fois le iour: & par cinq iours ou plus se metier est A la douleur du chief prenez betoine aloine & Veruoine celidoine plantain rue hiebles & aussi sauge | escorche du sain Vieuly & sept grains de poivre & broyez bien ensemble & cuisez en Vin & buuez chascun iour a ieuñ & Vous gardes de manger iusques a nonne.

CContre rongneuses mains prenez la racine de fenoiil la racine de la Vede & les cuisez en eue iusques a la tierce partie ou la moitié de celle eue lauez Vos mains au soir & au matin

CItem pour rongne prenez demye liure de beurre sale & deuy

onces d'huile d'olive & bouilles tout ensemble & vous en oignes contre le feu. probatum est.

Aoster & purger la rongne pnes fumeterre plâtain lectues cerfueil & les broyes bien puis les destrempez de Vin ou de ceruof se & de laict cler de Vache ou de brests stey humez souuent Vous guarirez dedans le corps de mauvaises humeurs.

Contre megerie & gratelle prenez la rōce par elle sans ses racines & broyes avec beurre de may & y mettes oingt de porc ou miel & coules parmy Vng drap & mettes en boites & vous en oignes bien au feu.

Memoire de faire saigner.

CPremieremēt a la teste a la Veine du front vault contre lauertin & goutte migraine empres les deux Vaines qui les seigne est bon a personne qui a petit detendement. Au bout du nez fait on Vne seigneurie quant Vne personne a trop hault couleur qu'on doute qu'il soit messeau

CDessous la langue a deux Veines dont on seigne quant il Vient aucune enflure ou apostume equiuancie.

CAprès a deux Vaines sur les deux costez de la personne lesquelles on seigne ceulx qui ont este longuemēt malades & q'on doute quilz eēt en ydropisie. Apres a deux Vaines es deux cuisses par dedans lesquelles seruent bien en enflures des oreilles & es grandulles des angnes a traire la matiere du hault ou bas. Apres a seigner du pie en leaue ya en chascun pie trois Veines saignables dont l'une est sur le col du pie & en seigne on pour bosse de pidimie

CItem en y a Vne autre sur la cheuille du pie dedans qu'on seigne pour la douleur du poulmon des cuisses & hanches.

CLa femme pour retraire ses fleurs quant elle en a trop. En la main en a Vne entre le pouce & le doigt d'apres laquelle on seigne aux gens qui ont la teste pesante & Vaine & est tresbonne

CAprès eēt le petit doigt & celluy d'apres a Vne Veine qu'on seigne pour fieures quartes lesquelles viennent du foye & de la ratele & est trespecialle pour toutes manieres de maladies qui peuent souuenir en la poictrine & sur toutes apres meger pour ce que toute personne est trop foible deuant manger.

CToutes Veines du chief se doibuent faire apres manger excepte la Veine de dessus le menton.

CItem en toutes Vaines du bras se doit on seigner auant meger

mais toutes les Veines des mains des cuisses & des piedz se doi-
uēt faire apres mēger. Item saigner du front vault cōtre les apo-
stumes des yeulx & cōtre vne maladie que on appelle migraine et
cōtre les fortes douleurs du chief & contre eleuation de sa pensee
contre frenaisie & cōtre nouvelle mesellerie. Item la seigner des
Veines des temples de lune & de l'autre partie du front vault cō-
tre les douleurs des oreilles & cōtre trop grant effusion des yeulx
Et deuez scauoir que en icelle partie q̄ la douleur soit en la partie
opposite on en doit traire le sang

Item la saignée des deux engueles ou des coigs ou des yeulx
de lune ou de l'autre partie vault a esclarisir la Veue & cōtre fortes
douleurs & flux & taches des yeulx & principalement cōtre taches
que on appelle albe ou maladie & cōtre reuersion des paupieres.

Item a la saignée des deux Vaines de derriere & des deux oreil-
les de lune & de l'autre partie vault a bone memoire faire & a net-
toyer le Visage de taches.

Item la saignée du bout du nez vault contre la graueur du chief
et contre trop grant flux des yeulx.

Item la saignée des deux Vaines de la lāgue vault cōtre la dou-
leur des dens & contre la reume du chief contre les apostumes et
la gorge & contre vne maladie qui est appellee esguence qui prēt
en la queue & contre la maladie de la bouche

Item la saignée scitalacre en lung & en l'autre bras vault con-
tre la douleur de la poitrine aussi du poumon & aussi du foye & cō-
tre le sang qui coule des narines & contre toutes torcions pointus-
res ou bosses hapans au coste & doit estre ceste Veine principalement
saignée au mois de may.

Item en saignée dentre le pouce & le doy qui se fait en l'autre
partie ou moins vault cōtre la douleur du chief & aussi des yeulx
& contre toutes manieres de fieures contre le fluxion du ceruel et
contre vne maladie appellee orzone & cōtre la rongne & flux des
yeulx. Item a la saignée dessous le petit doy en lune & en l'autre
main vault contre vne maladie appellee iacere et contre les
Vices & maladies de quelque fieure que se soit.

¶ Du genieurer

¶ La Vertu du genieurer. Le genieurer est vng arbre plain ce bon-
nes Vertus que nul mauvais Ver ne peult approcher de luy es
croist en lieu diuers et desers et aux montaignes et hautes et la

grain du gemeurer est moult bon & vault a plusieurs choses si en doit on user le matin a ieuuy .vii. grains ou mieulx continuellement si valent a ses choses si apres dictes.

Premierement elle recõforte le cerueau & attrape le sang & le ses naturel la veue nettoye & esclarcist les yeulx de la personne et la Voix deboute les Ventosites & reconforte biẽ lestomac degaste la viande au corps brise la pierre en la Decie: deliure de la rume & si vault moult contre paraisie: & seroit biẽ bõne leaue boullie pour goutte lasche & a tous ceulx qui ont mauuaise aleine ilz en garissent. Et si amaindrift la luxure & ayde a tout le corps.

Et ceste graine doit estre cuillie entre la feste nostre dame daoust & celle de septembre: car lors ladicte graine est meure a point & la doit on user sans confiture: car quant on la confist elle na pas tãt de force comme celle qui est cuillie a point & a heure.

De la Vertu du lys.

Le lys est moult bonne herbe pour asure de feu ou de aue

Cuisez la racine du lys en la braise & puis la brayez & destrẽpez dhuille & en faictes emplastre & mettre sur le mal si guarira

Citẽ contre Venin cuisez le lys en Vin & le donnez a boire au patient si luy osterã tout le Venin.

CItem pour faire reuenir le poil cuysez le lys en sãg de porc maigre & oingnes le lieu ou Voules faire Venir le poil si nestra tantost

CItem pour oster la douleur du Disaige cuisez la racine du lis en eue & puis lauez la rongne de ladicte eue: & apres mettes le lys dessus si osterã la maladie & estanchera la sueur.

Pour la douleur du pis seichez le lys & en faictes pouldre puis la destrempez de Vin blanc & de miel & donnez a boire au patient.

Pour guarir de la taigne pnes de leaue chaulde & lauez tresbiẽ la teste: puis la faictes raire ou tondre & mettes pouldre derremẽt dessus bien molue sous Verres en bien petit de temps yssir la taigne hors de la teste & la faictes chascune sepmaine si guarira.

La Vertu de lortie griesche laquelle est franche de chaude nature premierement pour oster mauuaises humeurs du corps braiez la semence de lortie & la destrempez de Vin blanc & en donnez a boire au patient a cueur ieuuy & sans quelque doute il guarira.

Pour faire bonne & lye chere broyez la semence de lortie: & la mesles avec miel & donez de ce sonuẽt a user & celluy qui est yreuy si fera lye & ioyeux & luy osterã toute lye que il aura.

Pour la Vieille toux dōnes a boyre au paciēt du ius de l'ortie si le guarira de la Vieille toux & luy osterā toute la froidure de poux moy.

Item pour enfleure de Vētre sechez l'ortie puis en faictes poux die avec miel en donnez a Vser au malade & oignes de ce se chancre si le mortifira tout.

Item pour le mal du pis des cuisses & a toutes maladies du corps broyez la racine de l'ortie & la destrempez de Vin aigre & eydōnes a boire au paciēt si guerira.

Contre le sang menstruel broyez l'ortie noire & la destrempez du ius de poiure & sel tout ensēble & en Vser souuent si destournerā luyure.

Pour amollir le Vētre & pour bien aller en chambre cuisez l'ortie toute fresche en eue chaude & bueez

Pour enfleure de chief pnez le ius d'ortie en Vostre bouche biē longuement si osterā toute lenfleure du chief & la douleur.

Pour faire suer cuises l'ortie & eydōnes a boyre a celluy qui ne peut suer si suera.

Item pour la beste metre en amour frotez la nature d'ortie si sera tantost en amour & le faictes plusieurs foyes

Item elle redifit la chair qui est partie des os

C Sensuit la Vertu de l'aloine

Laloine est bonne Premièrement pour le stomach beuez du ius de l'aloine par plusieurs fois si vous espurgerā tout le stomach.

Pour amollir le Vētre & pour les Vers du corps & pour bien faire oriner & pour garder que la femme nait ses fleurs trop abondement cuisez aloine en eue de pluye & puis la laissez refroidir & en dōnez a boire au malade: ce profite moult aussi a toutes douleurs du chief & reconforte la memoire

Pour morsure Venimeuse broyez l'aloine & destrempez de Vin & en donnez a boyre a celuy qui est mors ou point d'aucun Venin si guarira.

Pour esclarcir les yeulx mettes le ius d'aloine avec miel et en oignes Vos yeulx si guarirez

Pour playes broyez la semence de l'aloine & destrempez de miel & en oignez les playes fresches si gariront

Pour la douleur des oreilles cuisez la semēce de l'aloine en eue & mettez es oreilles si gariront

Pour la pueur de la bouche broyez la semence d'aloine & la semence du lis tout ensemble: & destrempez de Vin blanc et en donnez a boire au pacient si guarira.

Item pour lentilles au Vifaige meslez le ius d'aloine avec cire sain de porc & en oingnez les lentilles si guariront.

Pour oster courroy beuues le ius de l'aloine si Vo^e estes courrouce si deuiendrez toyeu & lies.

Item contre le mal des oreilles meslez le ius de l'aloine avec le ius d'une autre herbe que on appelle coq & mettez es oreilles.

Pour toute goutte Vicy medecine & merueilleuse ointure: prenez oingt fres de porc & racine de percil racine d'ysope & graine d'genieure & cuysez tout ensemble en Vng pot neuf de terre couuert tres bien deux iours & Vne nyxt & mettez de bon Vin blanc dedes tât q^e la matiere soit confite tres bien: puis la coulez parmy deux touailles & apres le mettez en boitte & en oingnez la goutte.

Contre tout Deny & empoisonnemens & tous charmes prenez Vne herbe qui s'appelle dent de chiey que les enfans dient quilz deront silz mengetont leurs escuelles au souffier plume & a rondesse d'une grosse noy & destrempez de Vin blanc la racine & en donnez a boire a ceulx qui mestier en ont & aux bestes aussi.

Item pour goutte froide prenez huille d'oliue Vne livre puis prenez des aulx bien pillez & puis les mettez cuire dedes l'huille & les laissez tresfort cuire & puis les ostez de l'huille puis les mettez de des Vng plat de bois en pedant dung coste si longuement q^e toute l'huille se quilz ont beue qui la redent & les gardez puis prenez Vng quarteroy d'cire vierge & mettez ladicte huille avec ladicte cire boullir sur le feu tresbié que soit bié corroye lung avec l'autre puis faictez oingnemēt & Vo^e en oingnez tresbié au pres du feu si. Vault molt a ladicte goutte.

C La force & la Vertu des herbes

C La Vertu de l'arnoise

C Ly commence la force & la Vertu des herbes & pource se diray premierement de l'arnoise laquelle est bonne herbe car le maistre qui la esprouuee dist quelle de sa force & de sa nature est bonne a femme qui ne peult auoir ses fleurs cuises la en eue & bueez le au si les aures.

Item pour la douleur de l'amarris bueez souuent le eue ou est cuite l'arnoise si guarira.

Item po^e ce mesmes brayez l'arnoise & la destrepez de Vin blanc &

D.iii.

la donnee si guarira.

Item pour le mal des genouy seichez l'armoise au soleil: puis en faictes poultre: & donnee de celle poultre au malade a user en eaue tiede ou en Vin blanc.

Item pour bien cheminer: & que on ne puisse point estre lassé: prenez l'armoise & la portez en vostre courroye ou ceinture pendât en vostre main quant vous cheminerez puis au soir cuisez ladicte armoise de leaue lauez vos piedz quât vous irez coucher si ne pourrez estre lassé.

Item qui porte l'armoise sur luy il na garde que le mauuais esprit luy puisse nuire & ne peut nulle charaine empoigner po' nul seriens de nulle personne ne en nulle eaue noier ne ardoir en feu.

Item q' garde l'armoise en son hostel il soit tout seur q' nulles pestes ne oraigne ny tóberôt & la doit on tenir sur luis de la maison.

Item pour douleur de piedz prenez armoise & saulge franche & broyez tout ensemble & en faictes emplastre a tout le marc & mettez sur les piedz douleus si gariront.

Item pour fièvre cotidienne broies l'armoise & la destrempes de eaue tiede & en donnee a boire au malade quât verra a son acces si garira.

Item pour les mains qui tremblét a homme ou a femme broies l'armoise & la destrempes en eaue rose: & en oingnes les mains souuent si oster a la trembleur.

Item pour fièvre tierce destrempes l'armoise en ius de fraigne & donnee a user au pacient chascun iour si garira.

Item po' douleur de corps cuisez la racine d'armoise en huille & oingnes le ventre deuant le feu le plus chault que vous pourrez si occira tous les vers qui sont au ventre.

Item pour pointure de spine prenez la racine de l'armoise & de la sauge franche bates tout ensemble & lauez la playe du ius & mettes le marc sur la poitrine: & faictes trois ou quatre iours ainsi si curee le spine tirée de hors.

De la Vertu de lache.

Lache est bonne herbe. Premierement pour toutes douleurs des yeulx prenez miettes de pain blanc & les broyez bien avec le ius de lache & puis mettes sur les yeulx. y viii. iours si oster a toute la douleur.

Pour enflure dydropiste broyez lache & la destrempes en eaue &

donnes souuent au pacient si guarira. Et si vous en mettes en la uailles elle les osterá.

Pour recouurer la couleur qu'on a perdue broyez la semence de lache & la destrempe en Vin aigre & de eue ensemble & donnez a boire au pacient si aura sa couleur: & si on la destrempe avec eue seulement elle osterá la fiure & guarist dydropisie

La Vertu de la salemonde.

Salemonde est bonne herbe en la prodigalite de la chair et du corps destrempe prenez farine dorge & du ius de la salemonde & en oingnez la maladie du corps si guarira.

Item pour les Vers qui sont es oreilles mettez du ius de la salemonde dedens.

Item pour la douleur des dens cuysez la racine de la salemonde en Vin aigre & puis en lauez vostre bouche & en retenez bien longuement tant que soit froit & puis le gettes dehors & prenez de l'autre & le faictes par troys foys.

Item pour mamelles & pour oreilles enfiees: broyez la semence de la salemonde & la destrempe en Vin blanc: & mettes sur les mamelles & sur les oreilles.

La Vertu de la mozele

Mozele est bonne herbe a la douleur des oreilles si oymet le ius dedens elle oste la douleur.

Item pour prodigalite de la chair broyez miettes de pain blanc & sel ensemble & les destrempe du ius de la mozele: & les mettes sur la maladie si guarira.

Item quant la femme a trop de ses fleurs elle mettz du ius de la mozele en sa naissance si restraindra lesdictes fleurs

La Vertu celidoine

Celidoine est bonne herbe pour les yeulx clos

Un homme moult saige dit que syrondele rend la Veue a ses petits yrodeaulx par la Vertu de celidoine cuise la fleur de celidoine en eue tant que ce soit bien espes & tresbien escume & puis la laissez tresbien refroidir & puis en mettez es yeulx si guariront

Item broyez la racine de celidoine & ans tout ensemble & destrempe de Vin blanc & donnez a boire a ceulx q ont ensture si guariront

La Vertu de mente.

Mente est bonne herbe premierement pour purger l'estomoc: et pour mettre hors par dessous beuees souuent le ius de mente & si tient le vomir & gette hors les Vers du corps.

Item pour couilles enflées broyez la mente: et mettez a tout le marc dessus les couilles si gariront.

Item pour faire Venir le laict aux mammelles eslees cu ysez la tête en eue et puis coulez pmy vng drap de linge et donnez de cel le eue a boire a la femme et mettez le marc sur les mammelles si aura assez laict et desenfisteront les mammelles.

Item pour la douleur des oreilles broyez la tête et la mettez es oreilles si osterà la douleur.

Pour morsure de chien enrage ou dautre beste broyez la mente avec sel et puis mettez sur la morsure si garira

Item pour garder de pourrir les fromages laues les du ius de mente si ne pourriront point.

La Vertu dysope.

Ysope est bonne herbe pour la toux et pour la tume.

Prenez ysope et miel et cuisez tout ensemble et quant sera bien cuyt si le coulez parmy vng drap et puis donnez chascun iour a boire au patient cest vraye medecine pour toux et pour la Voix éteuee et pour le mal du poulmon et fait le Ventre mol quil ne peult aller a chambre et gette hors du corps les Vers et les mauvaises humeurs quant on est trop enfle.

Item pour recouurer la couleur quant on la perdue Dsez de ysope par chascun iour soit Vert ou sec si aures bonne couleur.

Item pour la douleur des dens broyez ysope et puis la liez sur les temples a tout le mal par dessus: la douleur si garira.

La Vertu de flambe.

Alges vault autant a dire comme flambe laquelle a de bones Vertus. Premièrement pour la toux et pour bien dormir et pour modifier les entrailles du corps faictes poudre de la racine de la flambe et destrempees en Vin blanc et donnez chascun iour a boire au patient si guerira.

Item pour le mal du Ventre broyez ladicte herbe et en faictes poudre et la destrempees de Vin tiede si osterà le tortioy du Vêtre et chassera tout le Venin du corps.

La Vertu de la tue.

La Vertu de quoy nous auons parle deuant premierement pour la douleur des oreilles mettes le ius de la tue es oreilles si osterà la douleur

CItem pour esteure cuisez en fort vin aigre & la lies sur leſture ſi deſenſtera.

CItem pour punaiſes & puſſes & telles Vermine mettez le ius de la rue avec le ius de oſempus & avec huille roſa & les mettez au ſoleil par trois iours & apres ce mettes au lieu ou ſont les pnnaiſes ſi mourront toutes.

CItem pour aller bien a chãbre meſlez le ius de la rue avec vin blanc & donnez a boire au patient

CItem pour faire bien piſſer donnez au patient du ius de la rue ſi piſſera bien.

CItem pour la douleur des cuiſſes deſtrempes farine de froment du ius de rue & en faictes eplaſtre & mettez ſur les cuiſſes ſi garitez

CItem telle emplaſtre eſt bonne a toutes enflures.

CItem pour les membres qui ſont brizez meſlez le ius de la rue avec huille dolive & avec vin aigre & puis le chauffez & eſchaufdes bien les membres au patient.

La Vertu de la creue ou ciue.

Ciuue eſt bonne herbe pour refroidir homme ou femme ſi aucuns eſtoient surpris & ilz beuuoiet du ius de la racine de ciue avec vin tiede meſle enſemble ilz ſeroient hors du peril.

CItem pour la douleur des yeulx oingnez du ius de la racine de ciue les eſpaules du patient ſi guarira

CItem po^r faire les mammelles dures & petites oingnez les du ius de ciue ſi ſeront touſiours petites & dures.

CItem quant la femme a trop de ſes fleurs oingnez le corps du ius de ciue ſi refroidira.

CItem pour puent de bouche broyez la racine avec ſain de porc maſle & en vinaigre & en oingnez le patient & tantost garira.

La Vertu de la ſcabieufe.

La ſcabieufe eſt tresbonne herbe. Premièrement pour apoſtumes du corps & auſſi de hors donnez a boyre au patient du ius de ſcabieufe & ſe par trois ou quatre iours vous luy en donnez il garira & mettra hors ladicte apoſtume du corps par deſſoubs. Et ſi l'apoſtume eſt par de hors le corps broyez la ſcabieufe & en faictes emplaſtre & mettez deſſus l'apoſtume ſi effondzera.

CItem Vez ſouuent de la ſcabieufe ſoit cuyte ou crue ceſt vraye medicine po^r le pis & pour leſtomach de Vieulx homes ou ieunes

La Vertu & la force de lait.

Les aulx sont chaulx & premierement ilz sont bons a morsure de serpet & de scorpion broyez les aulx & puis les mettez sur la morsure si guariront & osteront tout le venin. Et pour les Vers du corps Usez les aulx a ieu si occiront tous les Vers du corps.

Item pour morsure de chien enrage broyez les aulx & les destrempez de miel & en faictes emplastre & mettez sur la morsure si guarira.

Item pour la douleur du poulmoy cuisez les aulx en lait d'asche & donnez a boyre au patient si guarira.

Item pour les fleurs de la Decie & la langue faictes emplastre d'aulx tant seulement & mettez dessus le mal & vous guarires.

Item pour ydropisie broyez aulx & centoie tout ensemble & les destrempez de vin blanc & donnez souuent a boyre au patient si guarira.

Item pour sourdetes des oreilles broyez des aulx en sain doye tout ensemble & en mettes es oreilles tiedz si ostera la sourdete.

Item pour la douleur du chief broyez les aulx & en faictes cuire en eue & en mettez avec les autres qui sont broyez: & puis quant ilz seront bien cuitz si en fuictes emplastre & mettes sur les tēples si ostera toute la douleur.

Item pour amolir le ventre broyez les aulx & les destrempez en vin & en buues souuent si aures le ventre mol.

Item pour la toux & pour le pis & pour la Voix entouee & pour souspirs cuisez les aulx en eue & quant ilz seront bien cuitz menges les si guarires.

Cy finist le traicte des eaues artificielles nouvellement Imprime a paris par Michel le noir demourant en la rue saint iacques a lenseigne la rose blanche couronnee. Lan mil cinq cens & dix le trezieisme iour de iuing.

IBL.
F.M.P.

